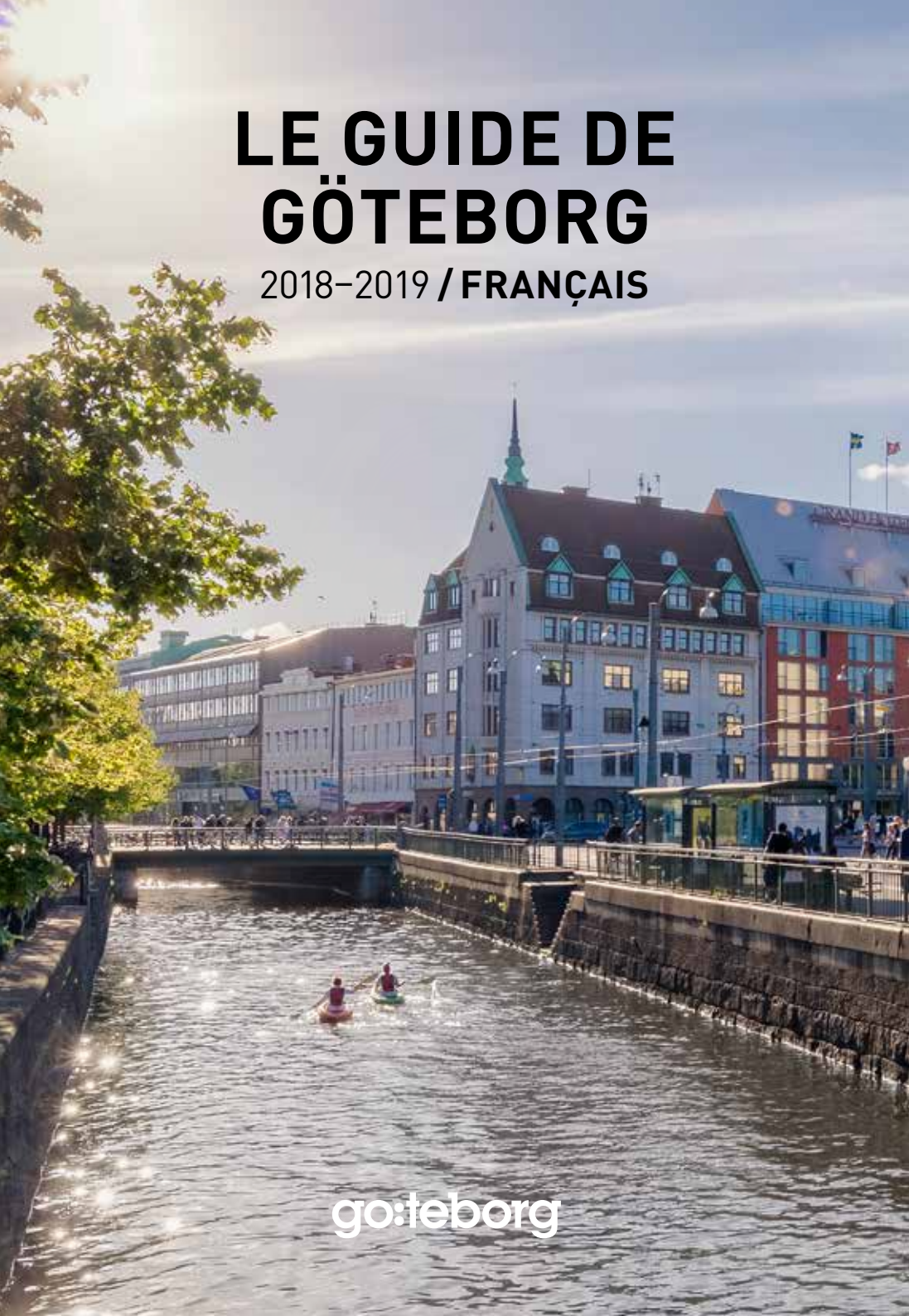


LE GUIDE DE GÖTEBORG

2018-2019 / FRANÇAIS

A scenic view of a canal in Göteborg, Sweden. The water is dark and reflects the sky. Two people are kayaking in the canal. On the left, there are green trees. On the right, there are historic buildings with many windows. A bridge is visible in the background. The sky is blue with some clouds.

go:teborg



SOMMAIRE

ÉVÉNEMENTS	4
ENFANTS & ADOS	7
LE GÖTEBORG SAUVAGE	10
CITY WALK.....	12
L'ARCHIPEL	14
SHOPPING	22
CULTURE	28
CURIOSITÉS ET ACTIVITÉS	32
OÙ MANGER	40
OÙ SORTIR	48
OÙ LOGER.....	50
VOYAGES & TRANSPORTS PUBLICS	55
CARTES.....	58

GÖTEBORG CITYGUIDE

Responsable de la publication :
Göteborg & Co
Box 29
SE-401 20 Göteborg
+46 (0) 31-368 40 00

Vente d'espaces publicitaires :
Göteborg & Co

Produit par :
Göteborg & Co/Nyla Design

Impression :
Elanders 2018

Le présent guide peut inclure des erreurs de typographie. Göteborg & Co se réserve le droit d'apporter des modifications. Vérifiez toujours les heures d'ouverture, en particulier lors de jours fériés.



Foto:
Alfons Åbergs Kulturhus/Gunilla Bergström,
Beatrice Törnros, Dick Gillberg, Dino Soldin,
Emil Fagander, Emma Lökhholm,
Gabriella Duraffourd, Jennie Smith,
Johannes Berner, Kim Svensson,
Niklas Maupoix, Niklas S Bernstone,
Ola Kjelbye, Stefan W Persson,
Steampipe Production Studio AB,
Superstudio D&D AB, Amplifyphoto

BIENVENUE À GÖTEBORG



Que vous choisissiez cette destination pour la cuisine, pour le magnifique archipel, voire pour l'un de nos nombreux événements sportifs et culturels, nous sommes heureux de vous accueillir.

Dans le cadre du 400^{ème} anniversaire de Göteborg en 2021, chaque année jusqu'à cette date fait l'objet d'un thème particulier basé sur les idées et les suggestions des habitants de Göteborg. En 2018, nous adopterons une perspective internationale, notamment avec la Volvo Ocean Race.

Si vous êtes ici pendant les vacances d'automne, ne manquez pas Halloween au parc de Liseberg – frissons et sensations fortes garantis pour toute la famille.

À Göteborg se déroulent également l'un des meilleurs festivals de musique d'Europe et quelques-uns des plus grands événements sportifs au monde pour les jeunes. La mer, les lacs, les grands espaces et les bois sont à

proximité et les amateurs d'activités de plein air n'auront pas besoin de chercher longtemps. Quelle que soit la météo ou la saison, Göteborg vous permettra de vivre la Suède authentique de très près.

Le personnel de l'Office du Tourisme se tient à votre disposition, avec notamment des informations sur les événements et les attractions à ne pas manquer. Nous vous aidons à trouver un logement et des restaurants. Vous pouvez y acheter le Göteborg City Pass et réserver des excursions en bateau. Des souvenirs et des cadeaux sont proposés dans notre boutique. Nous assurons également la réservation de guides agréés. Nous espérons que vous apprécierez vraiment votre séjour ici à Göteborg !

À bientôt !


Annelie Karlsson
Responsable office de tourisme

L'OFFICE DU TOURISME



Kungsporsplatsen 2
Nordstadstorget

Appelez le : +46 (0) 31-368 42 00
Email : turistinfo@goteborg.com
Chat : [goteborg.com](https://www.goteborg.com)



[facebook.com/goteborg.com](https://www.facebook.com/goteborg.com)



[@goteborg.com](https://www.instagram.com/goteborg.com)

IL SE PASSE TOUJOURS QUELQUE CHOSE

Göteborg est une ville vibrante d'activités. De janvier à décembre, vous pouvez profiter de nombreuses activités : manifestations sportives, festivals gastronomiques, expositions de jardin et événements culturels. Découvrez ce qui se passe en ce moment sur goteborg.com/evenemang.



GÖTEBORG FILM FESTIVAL
JANVIER-FÉVRIER
30 000 visiteurs se pressent pour voir de grands films et de petites merveilles du cinéma.



VOLVO OCEAN RACE
JUIN
La plus extrême des courses à la voile en équipage autour du monde arrive au port de Frihamnen. Entrée gratuite.



EUROPRIDE
AOÛT
La Pride Parade internationale donne le ton dans toute la ville.



WAY OUT WEST AOÛT
Le festival de musique de renommée internationale se tient dans le parc de Slottskogen pour la douzième année consécutive.



FÊTE DE LA CULTURE DE GÖTEBORG AOÛT
La ville se transforme en un grand festival culturel où toutes les activités sont gratuites.



NORDEA MASTERS
AOÛT
Un tournoi de golf du célèbre Tour Européen se dispute au Hills Golf Club.



SALON DU LIVRE SEPTEMBRE
Le centre de congrès Svenska Mässan se transforme en l'un des plus grands salons du livre des pays nordiques.



LA VILLE EN AUTOMNE
OCTOBRE-NOVEMBRE
Culture, cuisine, marchés d'automne et nombreuses activités ludiques partout en ville.



LA VILLE DE NOËL
NOVEMBRE-DÉCEMBRE
Göteborg se pare de son habit de Noël.



Bienvenue à **BOTANISKA**

Le Jardin botanique de Göteborg

Ouvert toute l'année – tous les jours de 9h à 21h.

Dans le jardin et dans les serres on peut voir 16 000 espèces végétales du monde entier. Dans le Jardin botanique il y a également des expositions, un café, un restaurant et une boutique.

www.botaniska.se

BOTANISKA
GÖTEBORGS BOTANISKA TRÄDGÅRD



THE HISTORIC HEART OF GOTENBURG

Kronhuset, built in 1654, is one of the oldest buildings in Gothenburg. In Kronhusbodarna from the 18th-century you can visit artisans in their studios and buy their latest design products. Shop to your heart's delight for fine silver, ceramics, glass, leather products, chocolates or hand-made soaps, visit the furniture restorer and more. Take a load off your feet and sip a cup of hot coffee or enjoy lunch at Café Kronhuset. We look forward to seeing you!

— KRONHuset —
KRONHUSBODARNA
— ANNO 1654 —

Postgatan 4-8 | kronhuset.se



HOPPA LOSS PÅ AIRHOP!

Göteborgs första trampolinpark



MUNKEBÄCKSMÖTET -
10 minuter från Centralen

info@airhoppark.se | +46 (0) 31 - 767 54 80
www.airhoppark.se




Välkommen till Pizza Hut

Nordstan, Postgatan 47 | Tel: 031-15 40 41 eller
Domkyrkan, Kungsgatan 25 | Tel: 031-770 88 08

pizzahut.se

VETENSKAPS FESTIVALEN

**One of Europe's
leading popular
science events!**

THE INTERNATIONAL SCIENCE FESTIVAL
GÖTEBORG 17 - 22 APRIL 2018
VETENSKAPSFESTIVALEN.SE • #VETFEST

Göteborgs Kulturkalas

14-19 AUGUSTI 2018

Visit Gothenburg Culture Festival!

Open to everyone and totally free!

ÖPPET
FÖR ALLA
OCH HELT
GRATIS

#kulturkalaset
goteborgskulturkalas.se



LES FAVORIS DES ENFANTS

Göteborg est un lieu idéal pour des vacances en famille. Les activités ludiques ne manquent pas dans cette ville où tout est proche, ce qui permet de bien remplir sa journée. Nombre d'activités sont, de plus, tout aussi amusantes pour les adultes que pour les enfants.

SENSATIONS FORTES

Liseberg, le plus grand parc d'attractions de Scandinavie propose un grand nombre d'attractions, d'activités et de spectacles pour toute la famille. Pendant les vacances d'automne et Halloween, Liseberg ouvre les portes à un univers emprunt de malice enfantine, pluie de bonbons, danse disco, promenades dans le pays du Lapin et maison de l'horreur. À l'approche de Noël, le parc ouvre son populaire marché de Noël.

liseberg.se

SALUT LE REQUIN

Le centre des découvertes scientifiques Universeum, près de Korsvägen, est un incontournable pour les familles avec enfants. Sur sept niveaux, vous découvrirez des animaux passionnants, une forêt tropicale, les requins à l'heure du repas dans le grand aquarium et un atelier d'expérimentation. Vous pourrez notamment observer les requins à l'heure des repas, dans le grand aquarium.

universeum.se

RÉCRÉATION CHEZ ALFONS

Le vieux magasin d'épices du parc Trädgårdsföreningen a été transformé en maison de la culture Alfons Åberg. Les décors et les activités s'inspirent des livres de Gunilla Bergström, avec notamment un théâtre et un coin lecture de contes. On y trouve aussi un café.

alfonskulturhus.se

GRIMPEZ DANS UNE BALEINE

Le parc de Slottsskogen abrite la grande aire de jeux Plikta qui convient aux enfants de tous âges. Les jeux ne manquent pas, comme la baleine à escalader de 15 mètres de long. Gymnastique, pétanque, tables de tennis de table et espace pique-nique sont d'autres activités. Ne manquez pas le Zoo des enfants ou l'heure des repas des pingouins et des phoques dans leur bassin.





DÉCOUVREZ GÖTEBORG

Le Musée municipal de Göteborg a une section dédiée aux plus jeunes où ils peuvent jouer et explorer la ville en escaladant des tours ou en prenant le tram. Convient parfaitement aux enfants jusqu'à 5 ans, mais les plus âgés sont aussi les bienvenus. Le musée municipal de Göteborg abrite également dans sa collection le seul drakkar Viking exposé en Suède.

goteborgsstadsmuseum.se

ESSAYEZ LE COCKPIT

Musée de l'aviation situé dans l'une des bases militaires souterraines les plus secrètes de la guerre froide. Pour les passionnés d'histoire de l'aviation, petits et grands. Testez le simulateur de vol, installez-vous dans un cockpit, laissez-vous héliotreuillé dans un hélicoptère de sauvetage ou découvrez l'exposition sur l'espionnage.

aeroseum.se

DIRIGEZ UN NAVIRE DANS LE PORT

Au Musée de la Marine Aquarium, à Stigberget, vous en saurez plus sur la mer, les hommes et la navigation. Les plus âgés pourront tester le simulateur de navigation, tandis que les plus jeunes pourront en apprendre davantage sur les créatures de la mer ou s'amuser dans l'aire de jeux. Ferme pour rénovation à l'automne 2018. Voir le site Web pour plus de précision.

sjofartsmuseum.goteborg.se

« BATEAU EN VUE »

Plongez dans des histoires de marins et de vieux navires à bord du musée flottant Maritiman sur le quai Packhuskajen. Vous aurez l'impression de partir en mer sans quitter le port. Le café sert des gaufres aux marins d'eau douce et autres pirates affamés.

maritiman.se

EXPLOREZ LE MONDE

Le Musée des cultures du monde près du carrefour Korsvägen propose toujours des expositions intéressantes sur les questions d'actualité dans le monde. Les Jordlingar (Terriens) s'adressent particulièrement aux plus jeunes. Le samedi est souvent la journée idéale pour les familles, avec des ateliers ludiques au menu.

varldskulturmuseerna.se/varldskulturmuseet

MONTÉE D'ADRENALINE ASSURÉE

L'Action Park est le rêve des skateurs, BMX et inliners de tous âges. Le spot entièrement en béton se trouve derrière la salle de cinéma Bergakungen, à quelques encablures de Liseberg et Universeum. L'endroit est vallonné et occupe une superficie de 1 980 m².

JOUEZ EN PLEINE NATURE

Le terrain de jeux de Trädgårdsföreningen comporte filets d'escalade, balançoires et toboggans dans un jardin luxuriant. Ici, petits et grands peuvent jouer et admirer les belles plantations et se détendre au café Rosenkaféet ou au café Grindstugan.

tradgardsforeningen.se



D'AUTRES ASTUCES POUR
LES ENFANTS SUR GOTEBORG.COM



FÄRJENÄSPARKEN

Un des plus grands terrains de jeux d'Hisingen avec, entre autres, des filets d'escalade, des tasses tournantes, une cabane d'indiens et des sculptures d'animaux. Les plus âgés disposent d'un parc de skate et d'un terrain de basket. Lorsque le besoin d'une collation se fait sentir, l'historique café ouvrier Färjenäs Café se trouve à proximité.

POSITIVPARKEN

Parkour-park, trampolines, jeux musicaux pour les plus âgés et aire de jeux sur le thème de la ferme pour les plus jeunes. Positivet à Västra Frölunda est un parc de loisirs surveillé ou le personnel organise les activités et prête les accessoires. Il est possible d'acheter des rafraîchissements et de faire un barbecue ou un pique-nique. Un terrain de beach-volley se trouve également à proximité.

PARC MUNICIPAL D'ANGERED

Parc sur le thème du cirque tout en couleur, en formes et équipé d'accessoires pour aire de jeux. Toboggans, cordes lisses, miroirs déformants, trampolines, manèges et balançoires géantes seront appréciés par les petits comme les grands. L'été, des jeux d'eau sont proposés, sinon vous pouvez toujours vous rendre à l'établissement de bains à proximité.

EXERCISPARKEN

Parcours de golf aventure, street basket et beach-volley sont quelques-unes des activités du parc Exercisparken situé dans le coin sud de l'aire d'activités Heden, où la rue Engelbrekts-gatan croise la rue Södra vägen. Se combine idéalement avec une visite de Liseberg, d'Universeum ou du musée des cultures du monde.



★ MARITIMAN VID PACKHUSKAJEN - I HJÄRTAT AV GÖTEBORG ★

VÄLKOMMEN OMBORD!

Utforska en riktig ubåt, en enorm jagare eller ett vackert fartygskepp. Maritimans fartygsflotta är redo att kasta loss mot en värld av spänning, äventyr och nya upptäckter.



Gå till sjöss
i hjärtat av Göteborg

★ LÄS MER OM DAGENS AKTIVITETER PÅ WWW.MARITIMAN.SE ★

Explore
the museum!

Free
entrance!

Open Tues–Sun, 12.00–16.00
Kvarnbygatan 12, Mölndal
museum.molndal.se



MÖLNDALS
STADSMUSEUM

DÉCOUVREZ LA NATURE À GÖTEBORG

A Göteborg, vous n'êtes jamais très loin de la nature. Découvrez les principaux parcs de Scandinavie, parcourez les canaux à bord d'un kayak ou tentez votre chance à la pêche dans l'un des 50 lacs à proximité du centre-ville. Partez à la découverte et vivez Göteborg et son cadre de verdure !



PARCS ET PROMENADES POUR PETITS ET GRANDS

Les parcs de Göteborg sont l'endroit idéal tant pour les amateurs de randonnée dans la nature sauvage tout près du centre, ou juste pour pique niquer dans la verdure.

Le jardin **Trädgårdsföreningen** est situé dans le centre de Göteborg. Vous pourrez admirer les belles plantations et prendre un café dans l'un des cafés du parc. De beaux espaces verts et une aire de jeux pour les enfants vous y accueillent.

Un autre lieu à ne pas manquer est **Slottsskogen**, l'oasis de verdure des habitants au cœur de la ville. Le parc abrite des élan, des phoques et des ping-

ouins, et au zoo des enfants, les plus petits pourront s'approcher de leur animal préféré. On y trouve aussi le grand terrain de jeu Plikta, un succès garanti pour les enfants. Pour vous déplacer plus vite, vous pouvez louer des Segways à Linnéplatsen.

LE JARDIN BOTANIQUE, UN HAVRE DE PAIX

Dans le plus grand jardin botanique du nord de l'Europe, vous pourrez méditer dans la paisible vallée du Japon. Profitez des grands espaces verts, parfaits pour les enfants qui ont besoin de s'extérioriser. Lorsque la fatigue se fera sentir, il suffira de vous rendre au restaurant du jardin, ouvert tous les jours.

À côté du Jardin botanique se trouve la réserve naturelle. **Änggårdssbergen**, une nature vierge au milieu de Göteborg. Änggårdssbergen est un endroit parfait pour une journée de randonnée, mais on y trouve aussi des abris si vous voulez rester plus longtemps.

CAFÉ AVEC VUE À HAGA

Vous n'êtes pas obligé de partir sur les chemins et les sentiers pour profiter de vues magnifiques. Commencez par une promenade le long de la charmante rue Haga Nygata et achetez une des célèbres brioches à la cannelle au café Husaren. Grimpez ensuite les escaliers qui mènent à Skansen Kronan et découvrez une vue imprenable sur Göteborg. Un favori pour tous les âges.

BATEAUX, BAINS ET SAUNA LE LONG DU FLEUVE GÖTA ÄLV

Promenez-vous le long du fleuve. Depuis l'Opéra de Göteborg, vous atteignez **Maritiman**, le plus grand musée maritime flottant du monde. Une destination de sortie passionnante, pour les enfants comme pour les adultes.

Sur l'autre rive du fleuve, vous trouverez le port franc et le parc public **Jubileumsparken***. Le site abrite une piscine flottant sur le fleuve et un sauna spectaculaire.



DÉCOUVREZ LA VILLE À DEUX ROUES

Une excellente façon de se déplacer à Göteborg est d'enfourcher un vélo. Téléchargez l'application mobile Gothenburg Guides pour obtenir des suggestions sur les visites passionnantes disponibles, le tout avec un guide privé dans votre poche.

LA MER ET LES LACS

Après un court trajet en tram depuis le centre-ville, vous êtes proche de la plage ou à proximité d'un lac.

Si vous aimez l'aventure, pourquoi ne pas essayer le surf debout avec pagaie ou le kayak et découvrir la ville à fleur d'eau. Les excursions en surf ou en



kayak démarrent notamment depuis Kungsportsplatsen et Lilla Bommen.

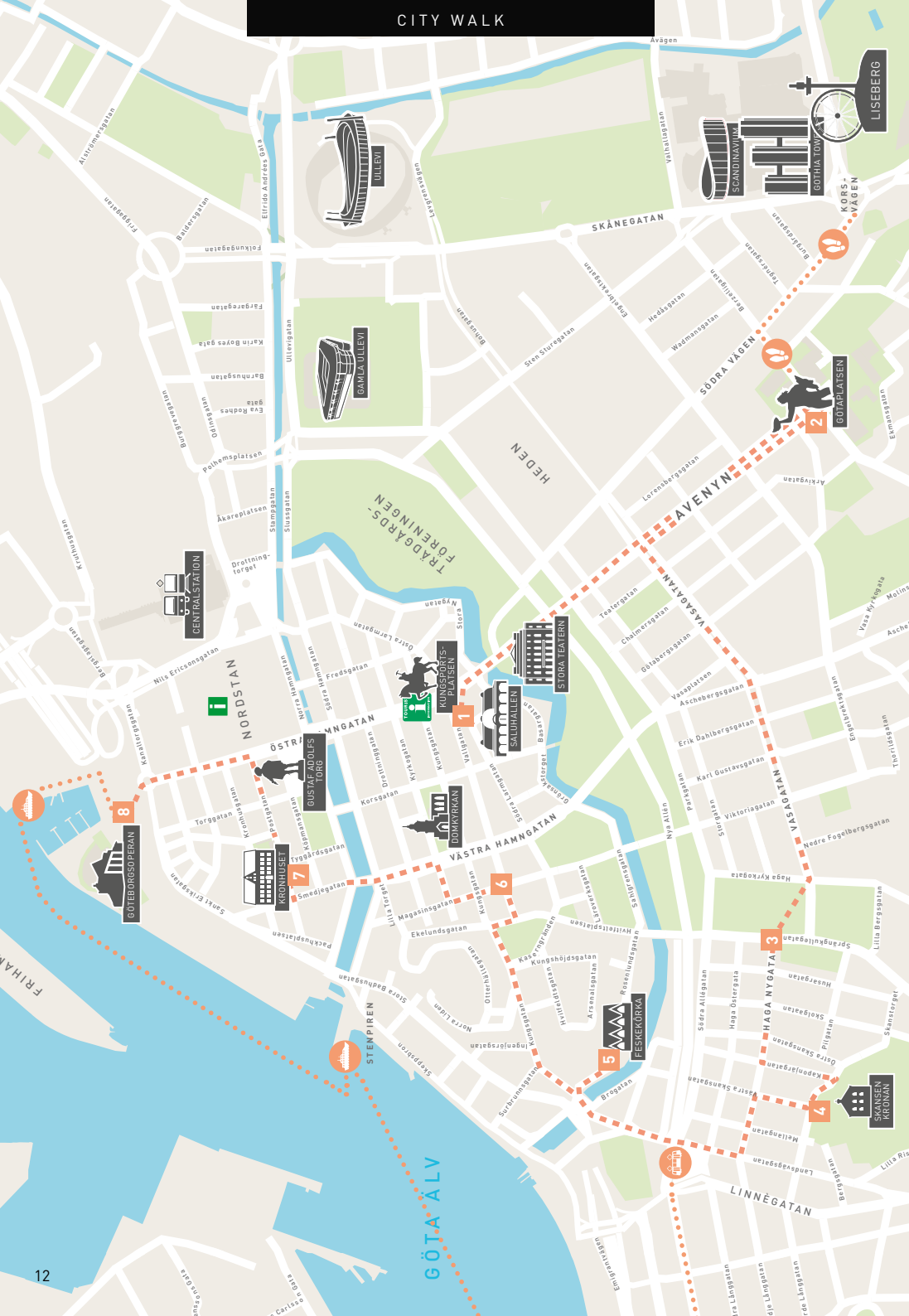
Êtes-vous intéressé par ce qui est dans l'eau aussi ? Réservez votre sortie de pêche en mer ou achetez la « Carte jaune » qui vous permet de pêcher dans plus de 50 lacs de la région de Göteborg.

DÉCOUVREZ L'ART EN PLEINE NATURE

Autour de Göteborg, vous pouvez maintenant admirer des œuvres de **Land Art** réalisées par des artistes suédois et internationaux. Le Land Art consiste à se servir du cadre de la nature et de ses trésors pour laisser s'exprimer son imagination et créer des compositions éphémères.

Dans le parc Positivparken de Frölunda, vous pouvez dès à présent effectuer le parcours et jeu interactif « Circuit Cardio » (Hjärtats väg) et d'ici l'été 2018, la cour d'exercice de l'ancienne **prison d'Härlanda** sera recouverte de lys.

Les œuvres d'art du Land Art ont été créées pour que Göteborg devienne une ville plus verte et plus belle à l'approche de son 400^{ème} anniversaire en 2021. En savoir plus sur tous les lieux où vous pouvez découvrir Land Art sur goteborg2021.com/landart/.



DÉCOUVREZ GÖTEBORG

Dans le centre-ville, presque tout est à distance de marche, ce qui permet de découvrir Göteborg à pied. Nous avons sélectionné quelques incontournables que vous aurez le temps de découvrir, même si vous êtes en ville pour une visite éclair. Le circuit dure environ deux heures.

1 SALUHALLEN (LE MARCHÉ COUVERT).
Imprégnerez-vous des senteurs, dégustez des spécialités ou savourez un déjeuner abordable. Le marché couvert a conservé son charme d'antan depuis 1888 et est un must pour les gourmets.

2 LA PLACE GÖTAPLATSSEN. Faites comme le dieu de la mer Poséidon et survolez l'Avenyn du haut de l'artère principale. La statue est entourée du Musée des Beaux-Arts, du Théâtre municipal, de la Salle des concerts et du Hasselblad Center.

4 SKANSEN KRONAN. Armée de 23 canons, la tour de guet Skansen Kronan fut inaugurée en 1698, mais ne fut jamais utilisée pour le combat. Aujourd'hui, la colline offre un point de vue très apprécié au-dessus des toits.

VOUS AVEZ LE TEMPS ? FAITES UN DÉTOUR.
Avec les lignes de tram 3 ou 11 de la place Järntorget → Mariaplan. Appréciez le charme discret d'un quartier accueillant, avec de petites boutiques, des cafés et des restaurants.

5 FESKEKÖRKA. Un marché aux poissons qui ressemble à une église et qui rappelle le respect presque religieux des habitants de Göteborg pour les fruits de mer. Le bâtiment fut achevé en 1874, d'après les plans de l'architecte Gegerfelt.

6 RUE MAGASINSGATAN. Faites une pause et regardez les gens flâner autour d'une tasse de café ou d'un plat préparé par un food truck. Le quartier le plus branché de la ville offre également de bons plans shopping.

VOUS AVEZ LE TEMPS ? FAITES UN DÉTOUR.
À distance de marche de la place Götaplatsen → Korsvägen. Avec Liseberg, Universeum, le musée des cultures du monde et le centre de congrès Svenska Mässan, les activités ne manquent pas.

3 HAGA NYGATA. Flânez sur la rue piétonne agréable puis faites une pause-café parmi les magnifiques maisons datant de la fin des années 1800. Et pourquoi ne pas goûter à la plus grande brioche à la cannelle de Göteborg ?

7 KRONHuset. Découvrez l'édifice le plus ancien de la ville, bâti en 1654. Ressentez l'histoire qui occupe les lieux et visitez les ateliers qui entourent une cour pavée.

8 GÖTEBORGSOPERAN (OPÉRA DE GÖTEBORG). L'architecture s'est inspiré du paysage portuaire environnant, avec ses silhouettes de bateaux, ses ponts et ses grues. C'est un lieu unique qui propose un art de la scène d'une grande variété : danse, opéras, comédies musicales et concerts.

VOUS AVEZ LE TEMPS ? FAITES UN DÉTOUR.

Avec la navette fluviale Älvsnabben de Lilla Bommen → Eriksberg. Découvrez le fleuve Göta Älv depuis le pont supérieur et descendez à l'arrêt Eriksberg, l'ancien chantier naval, avec le vaisseau de la Compagnie suédoise des Indes orientales, la célèbre grue portique et une vue imprenable sur le pont Älvsborgsbron.

go: EXPLORE





Respirez à pleins poumons l'air du large. L'archipel de Göteborg offre une expérience unique où se mêlent rochers escarpés et paysages luxuriants, villages de pêcheurs et expériences culinaires inoubliables.

Malgré leur proximité du centre-ville, les îles de l'archipel sont suffisamment éloignées pour garantir un dépaysement total. Dans la partie sud de l'archipel, il n'y a pas de voitures. Pour se déplacer, on utilise des triporteurs et des vélos. Le cadre est relaxant et les fréquentes navettes au départ de Saltholmen permettent de se déplacer aisément. On rejoint l'archipel nord en voitures et en bus et il y a des petites et grandes îles à découvrir. Plusieurs îles sont reliées par des ponts, une fois que vous avez pris la navette maritime entre Lilla Varholmen et Hönö.



ASTUCE ! Vous trouverez une carte de l'archipel à la fin du guide.



BOIRE & MANGER

BRÄNNÖ VÄRDHUS, BRÄNNÖ

Située au centre de l'île, l'auberge est ouverte toute l'année et propose un menu varié.

Spécialités de poissons et de fruits de mer.

brannovardshus.se

SÖDRA SKÄRGÅRDENS CAFÉ, VRÅNGÖ

Sur le quai des bateaux à vapeur, sur l'île la plus méridionale de l'archipel, avec la mer comme voisin le plus proche, vous pourrez prendre un café ou déjeuner.

Profitez du panorama tout au long de l'année.

facebook.com/skargardenscafe.vrango

PENSIONAT STYRSÖ SKÄRET, STYRSÖ

Un lieu féérique avec maison d'hôtes et restaurant.

On y sert une cuisine gastronomique de saison à base d'ingrédients locaux qui s'inspire de la mer toute proche. Toutes les visites hors saison doivent être réservées à l'avance.

pensionatskaret.se

HARALDS, HÖNÖ

Restaurant dans un cadre magnifique, pour tous les âges. Vous y trouverez aussi un piano-bar, un cinéma et un bowling.

haraldsrestaurang.se

SEASIDE, BJÖRKÖ

Sur la terrasse de ce restaurant, vous déjeunez pratiquement les pieds dans l'eau. Les activités proposées sont le bain nordique dans des tonneaux chauffés, des excursions en bateau, des événements musicaux, des conférences et des fêtes de Noël.

Seaside peut organiser le transport en bateau du centre de Göteborg, et dans l'ensemble de l'archipel. seasidebjorko.se

TULLHUSET, HÖNÖ

Restaurant de poissons et de fruits de mer dans le port. Ambiance détendue et magnifique vue sur la mer et le phare de Vinga. Ouvert toute l'année.

tullhuset.se

“ Pour se déplacer, on utilise des triporteurs et des vélos.

ACTIVITÉS

BAIGNADES

Par une chaude journée, quoi de mieux pour se rafraîchir que de se baigner ou de simplement faire un pique-nique sur la plage ? Les possibilités de baignade dans l'archipel de Göteborg sont pratiquement illimitées.

goteborg.com

VÉLO ET RANDONNÉES

L'archipel se prête particulièrement aux promenades et aux excursions en deux roues. Vous pouvez embarquer votre vélo sur les ferries en fonction de la place et des agences de location sont ouvertes sur les îles Styrös, Brännö et Hönö. Si vous préférez marcher, les sentiers de randonnée et chemins accessibles ne manquent pas.

brannocykeluthyrning.com

hyrcykeln.se | goteborg.com

obergska.se

KAYAK DE MER

Glisser silencieusement sur l'eau, au plus près de la nature, est une expérience extraordinaire. Il est facile de louer un kayak à plusieurs endroits, notamment sur les jetées de Styröbolaget et Önnared sur la terre ferme, près de l'archipel du sud.

ockerbotsallskap.se | escapeoutdoors.se

havskajak.se



EXCURSIONS

CROISIÈRE DANS L'ARCHIPEL

Embarquez pour un voyage à travers l'archipel durant l'été. Certaines croisières proposent des divertissements et servent des crevettes fraîches et autres délices.

kulturbatarna.se

skargardslinjen.se

steamboat.se

vinga.org

strommaskargardsbatar.se

PHARE DE VINGA

Découvrez le point le plus occidental de Göteborg, l'île où a grandi le compositeur suédois Evert Taube. Visitez le Musée Taube, découvrez le phare de près et nagez dans l'un des plus beaux endroits pour la baignade de la côte Ouest. Des excursions en bateau partent du port de Hönö Klåva pendant l'été.

solbris.se

vinga.org

wingavanner.se

stromma.se, walona.se

DANSE SUR LA JETÉE DE BRÄNNÖ

La fameuse jetée chantée par un célèbre compositeur suédois est encore aujourd'hui l'une des principales raisons de visiter Brännö. Une soirée dansante y est organisée selon la tradition tous les samedis soirs durant l'été.

brannoforeningen.se

SORTIE PÊCHE EN MER/SAFARI PHOQUES

Rejoignez-nous pour une aventure en mer à la pêche au maquereau, au crabe, à la langoustine, ou peut-être même au homard. La variété des prises dépend de la saison. Il est aussi possible d'effectuer un safari d'observation des phoques, à partir du port Klåva à Hönö.

aventyrochtang.se

burfiskarna.se

solbris.se



AUTRES BONS CONSEILS SUR
GOTEBORG.COM

Experience the Gothenburg Southern Archipelago

VRÅNGÖ

Vrångö is the most southerly island of the Gothenburg archipelago, a genuine island very close to Gothenburg. The island is most famous for its beautiful nature reserves and excellent sandy beaches.



Skärgårdens Café VRÅNGÖ

Our 50 meters walk from where the ferry arrives on Vrångö, the most southern island in the archipelago of Gothenburg. Homemade pastries and food! For opening hours, visit us at www.skargardenscafevrango.se

Welcome!

Café · Restaurang · Servering
Konferens · Bröllop · Fest

+46 763 97 50 11

www.skargardenscafevrango.se



fiskeboå

Fresh fish, smoked fish and sea-food from local fishing boats!
Try out the best the west coast has to offer. Open on Vrångö from May-September, open on Donsö all year round.

Lokala delikatesser · Färsk fisk
Rökt fisk · Lättare luncher
Café · Glass

+46 709 36 99 07

www.fiskebo-vrango.se



KAJKANTEN VRÅNGÖ

Stay at Kajkanten, hotel and apartments in a genuine archipelago environment on Vrångö island. Read more and book at: www.kajkantenvrango.se/en

Att mötas på Kajkanten är annorlunda jämfört med en vanlig konferens. Lite lugnare, lite öppnare, kort sagt en plats för frihet i både kropp och själ. Upplev Vrångös genuina miljö och dess fantastiska natur – året runt. Utforska skärgården i våra havskajaker, njut av skaldjursbuffé och bastubad i Kajkantens bastuflotte.



KONFERENS

+46 734 000 174
www.kajkantenvrango.se

HOTELL

Experience the Gothenburg Southern Archipelago

STYRSÖ · DONSO

Styrsö and Donsö are two of the largest islands of the Gothenburg southern archipelago, only 15 minutes from Saltholmen. Plenty of beautiful landscapes, swim spots, cafés and restaurants.



Guest House · Fine Dining · Locally fished



Ekologiskt · Närodlat · Mat efter säsong

Genuine island hotel

The guest house stands just a stone's throw away from the sea and the view from the dining room and terrace is magnificent. We serve a menu of freshly-caught food and other delicacies prepared with passion and care.



MEMBER OF
Countryside
HOTELS SWEDEN

Styrsö Skäret

+46 (0)31-97 32 30
www.pensionatskaret.se

Kavsnära möten

Bli inspirerad av skärgårdsmiljön och havet! Perfekt för det lilla mötet, med personlig service och måltider av ekologiskt, närfiskat och närodlat. Här är havet alltid närvarande och hela huset andas skärgårdshistoria.



Isbolaget
DONSO

At the pier of Donsö harbour, in an old ice factory, lies Restaurant Isbolaget. Stop by for a meal, a drink or a nice cup of coffee.

For opening hours and menu, visit isbolaget.com



HÖNÖ KLÅVA.



RESTAURANTS & CAFÉS



SWIMMINGSPOTS



SHOPPING



ADVENTURES & ACTIVITIES



hönö
klåva



Welcome to the archipelago.

Hönö Klåva, only 20 kilometers from Gothenburg city, offers great shopping, restaurants, hotels and lots of adventures and activities. For more information please visit our website or Facebook.

Welcome to Hönö Klåva!

www.honoklava.se

 **Hönö Klåva**

ART NATURE & FOOD

AKVARELLMUSEET.SE

nordiska akvarellmuseet

ALL YOU EVER WANTED. AN HOUR FROM GOTHENBURG. IN SKÅRHAMN.

a part of
**WEST
SWEDEN**

Foto: Jonas Ingman



DAY TRIP TO NEW ÄLVSBERG FORTRESS

Come take a trip with us to New Älvsborg fortress on our historical boats with a guided tour of the island. Please see more options below if you would to expand your experience. All options are equipt with full serving rights to best meet all your traveling desires. All departures can be found at www.vastkustlinjen.se

Boat trip to New Älvsborg fortressSEK 130

Option 1: Boat trip to the Volvo Museum incl. entrance.. SEK 160

Option 2: Guided tour of the ship Götheborg.....SEK 70

Option 3: Roundtrip in Gothenburg's archipelago.....SEK 100

(Prices may vary)



BUY TICKETS ON BOARD OR BOOK AT WWW.VASTKUSTLINJEN.SE / +46 31 101015

go: SHOPPING





Flânez parmi les petites boutiques locales, les chaînes internationales et les grands magasins. Tout est réuni pour un shopping réussi et pour la pause déjeuner, vous trouverez de nombreux cafés sympas.

Comme le centre-ville est assez compact, vous pouvez aisément vous déplacer à pied et chaque quartier a son propre cachet. Des trois rues Magasinsgatan, Vallgatan et Södra Larmgatan, au quartier Haga et ses nombreux cafés et boutiques, en passant par l'artère principale, « l'Avenue ». Les grands magasins et les centres commerciaux sont le choix idéal pour ceux qui veulent rester les pieds au sec par tous les temps.



ARTÈRES COMMERCIALES

AVENYN ET SÖDRA VÄGEN

L'artère principale de Göteborg et ses environs abritent de petits magasins chics mais aussi des marques emblématiques. Vous y trouverez des vêtements élégants pour hommes, des bijoux, des montres et bien plus encore.
avenyn.se

LINNÉ ET SES ENVIRONS

Le quartier de Linné, entre la place Järntorget et le parc Slottsskogen, invite à faire du shopping dans une ambiance décontractée abritant de nombreux restaurants. Vêtements bio pour enfants, boutiques de seconde main et sacs élégants, vous aurez le choix.
linnestan.com

HAGA NYGATA

Le charmant quartier de Haga est un mélange amusant d'ancien et de nouveau. Les maisons en bois bien conservées abritent cafés et boutiques frip, décoration, vintage et sabots originaux.
hagashopping.se

MAGASINSGATAN

Plusieurs marques de vêtements locales se sont établies dans le quartier autour de Magasinsgatan. Vous y trouverez des boutiques mode, décoration marine, ainsi qu'une poterie combinée à un fleuriste tenue par la mère et la fille. innerstadengbg.se

SÖDRA LARMGATAN ET VALLGATAN

Dans le quartier situé entre le marché couvert (Saluhallen) sur la place Kungstorget et les rues Magasinsgatan et Kungsgatan, on trouve de nombreux boutiques et un mélange agréable d'objets de décoration et de jeans de marque locale. Ne manquez pas Victoriapassagen – une ruelle surprenante entre Södra Larmgatan et Vallgatan.
innerstadengbg.se

CENTRES COMMERCIAUX ET GRANDS MAGASINS

NORDSTAN

Le premier centre commercial de Suède abrite sous le même toit plus de 200 magasins de mode, accessoires, cosmétiques, chaussures et bien plus encore. Il est situé tout près de la gare, avec des marques comme H&M, Åhléns et Volt. nordstan.se

NK, ÖSTRA HAMNGATAN 42

Grand magasin aux marques prestigieuses qui est à la même adresse depuis plus de quarante ans. Quatre étages de mode, d'accessoires et de mobiliers créés par des designers scandinaves de renom et des marques internationales. nk.se/goteborg

ARKADEN, FREDSGATAN 1

Centre commercial moderne abritant près de 25 boutiques de mode, design et décoration d'intérieur. Notamment Beyond Retro, Zara et The North Face.
arkaden.nu

FRÖLUNDA TORG

Le centre commercial Frölunda Torg abrite pas moins de 200 magasins proposant des articles allant de la mode et de la décoration intérieure, aux sports et aux cosmétiques. Le centre se trouve à seulement 15 minutes du centre-ville et vous bénéficiez d'un stationnement gratuit de 3 heures.
frolundatorg.se

FRIPERIES ET VINTAGE

Vous appréciez les marchés aux puces classiques, les friperies ou les boutiques rétro ? Empruntez la rue Magasinsgatan et la rue transversale Vallgatan pour découvrir la seule adresse Pop Boutiques en dehors de la Grande-Bretagne, des articles de mode et vintage chez Miss Ragtime et des articles rétro chez Ebbes hörna. Le magasin sur plusieurs étages de Myrorna, Emmaus Björkå sur la rue Linnégatan et la boutique d'aménagement intérieur au style épuré Bebop à Haga, sont tous à proximité de la place Järntorget. Faites un petit détour jusqu'à Majorna pour découvrir des articles d'aménagement inédits chez Fabriken.

goteborg.com



AUTRES BONS CONSEILS SUR
GOTEBORG.COM

SATU HALLEN
1888

**Home cooked
food and genuine
products.**

**Carefully selected
by us since 1888.**

storasaluhallen.se



A photograph of two women lying on their backs on a light-colored, textured surface. The woman on the left has blonde hair and is wearing black sunglasses. The woman on the right has dark hair and is wearing tortoiseshell sunglasses. A small, fluffy, light blue dog is lying between them. The text 'LIFE IS SHORT. BUY THE SHOES.' is overlaid in large, white, sans-serif capital letters.

LIFE IS SHORT. BUY THE SHOES.

Welcome to Frölunda Torg
– a shopping paradise with
200 stores and 25 restaurants,
just 15 minutes from the city
center **#haveamoment**

 Frölunda Torg  [frolunda_torg](https://www.instagram.com/frolunda_torg)
www.frolundatorg.se





EAT. MEET. SHOP. REPEAT.

Sweden's most popular shopping centre.

MÅN-FRE

KL.

10-20

LÖR-SÖN

KL.

10-18

P-HUS NORDSTAN

ALLTID ÖPPET, ALLTID PLATS

go: TOGETHER





Pénétrez dans l'un des nombreux musées de Göteborg pour satisfaire votre curiosité : art, culture, nature et transport maritime. Vous avez l'embarras du choix. Un divertissement instructif, quelle que soit la météo.

Göteborg possède des musées de classe mondiale, avec des collections impressionnantes. Le Musée des Beaux-Arts à Götaplatsen où vous pouvez admirer des œuvres de maîtres scandinaves comme Edvard Munch, Carl Larsson et PS Krøyer, en est un exemple. En plus de leurs superbes collections, les musées accueillent aussi de grands noms internationaux lors des expositions temporaires. Surfez sur le site Web de chaque musée pour plus d'informations sur les expositions et les heures d'ouverture. De nombreux musées sont toutefois fermés le lundi.

MUSÉES

MUSÉE DES BEAUX-ARTS (KONSTMUSEET), GÖTAPLATSSEN

L'une des plus importantes collections d'art d'Europe du nord, avec des œuvres majeures s'étendant du XVe siècle à nos jours. En outre, un grand choix de livres d'art est proposé à la vente. Juste à côté se trouve aussi la galerie d'art contemporain.

konsthallen.goteborg.se

konstmuseum.goteborg.se

MUSÉE MUNICIPAL (STADSMUSEET), NORRA HAMNGATAN 12

Musée d'histoire abritant le seul drakkar viking exposé aujourd'hui en Suède.

goteborgsstadsmuseum.se

MUSÉE DE LA MARINE & AQUARIUM (SJÖFARTSMUSEET AKVARIET), KARL JOHANGATAN 1-3

Tout sur l'histoire maritime suédoise, simulateur de navigation et très bel aquarium. Ferme pour rénovation au cours de la seconde moitié de 2018. Voir le site Web pour plus de précision.

sjofartsmuseum.goteborg.se

MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE (NATURHISTORISKA MUSEET), MUSEIVÄGEN 10

Le plus ancien musée de Göteborg où se côtoient des géants comme l'éléphant et la baleine bleue et de petits organismes.

gnm.se

MUSÉE RÖHSSKA, VASAGATAN 37-39

Un musée spécialisé dans le design, la mode et l'artisanat. Ouverture au cours de l'automne 2018. Voir le site Web pour plus de précision.

rohsska.se

MUSÉE DES CULTURES DU MONDE (VÄRLDSKULTURMUSEET), SÖDRA VÄGEN 54

Expositions qui suscitent la réflexion sur des questions intéressantes et d'actualité.

varldskulturmuseerna.se

MUSÉE VOLVO, ARENDAL SKANS

Musée illustrant l'évolution du constructeur automobile, depuis ses débuts en 1927 jusqu'à nos jours.

volvomuseum.se

AEROSEUM, GRANHÄLL

Musée de l'aviation situé dans l'une des bases militaires souterraines les plus secrètes de la guerre froide. Pour les passionnés d'histoire de l'aviation, petits et grands.

aeroseum.se

HASSELBLAD CENTER, GÖTAPLATSSEN

Expositions de photos d'artistes scandinaves et internationaux. Décerne annuellement le Prix Hasselblad.

hasselbladfoundation.org

CENTRE ARTISTIQUE RÖDA STEN, RÖDA STEN 1

Un lieu passionnant pour l'art contemporain, avec des expositions, des ateliers et des activités créatives pour les enfants et les adolescents.

rodasten.com

MUSÉE D'HISTOIRE DE LA MÉDECINE, RUE ÖSTRA HAMNGATAN 11

Collection d'instruments, de matériel, de meubles et autres accessoires relatant l'histoire des soins de santé depuis les années 1700 jusqu'à nos jours.

sahlgrenska.se/su/museum

NOSTALGICUM, BYFOGDEGATAN 3

Exposition permanente qui explore les années 50 et 60 avec des pièces au décor authentique, des accessoires et des articles de mode.

nostalgicum.se



VOUS TROUVEREZ D'AUTRES
MUSÉES SUR GOTEBORG.COM



FRI ENTRÉ!
FREE ADMISSION

MEET THE WORLD MÖT VÄRLDEN

The Museum of World Culture is a place for curiosity and dialogue. With historic and current affairs present, we offer experiences for all ages. Take part in exhibitions, unique architecture, coffee and socializing. You are welcome just the way you are.

VÄRLDSKULTURMUSEET

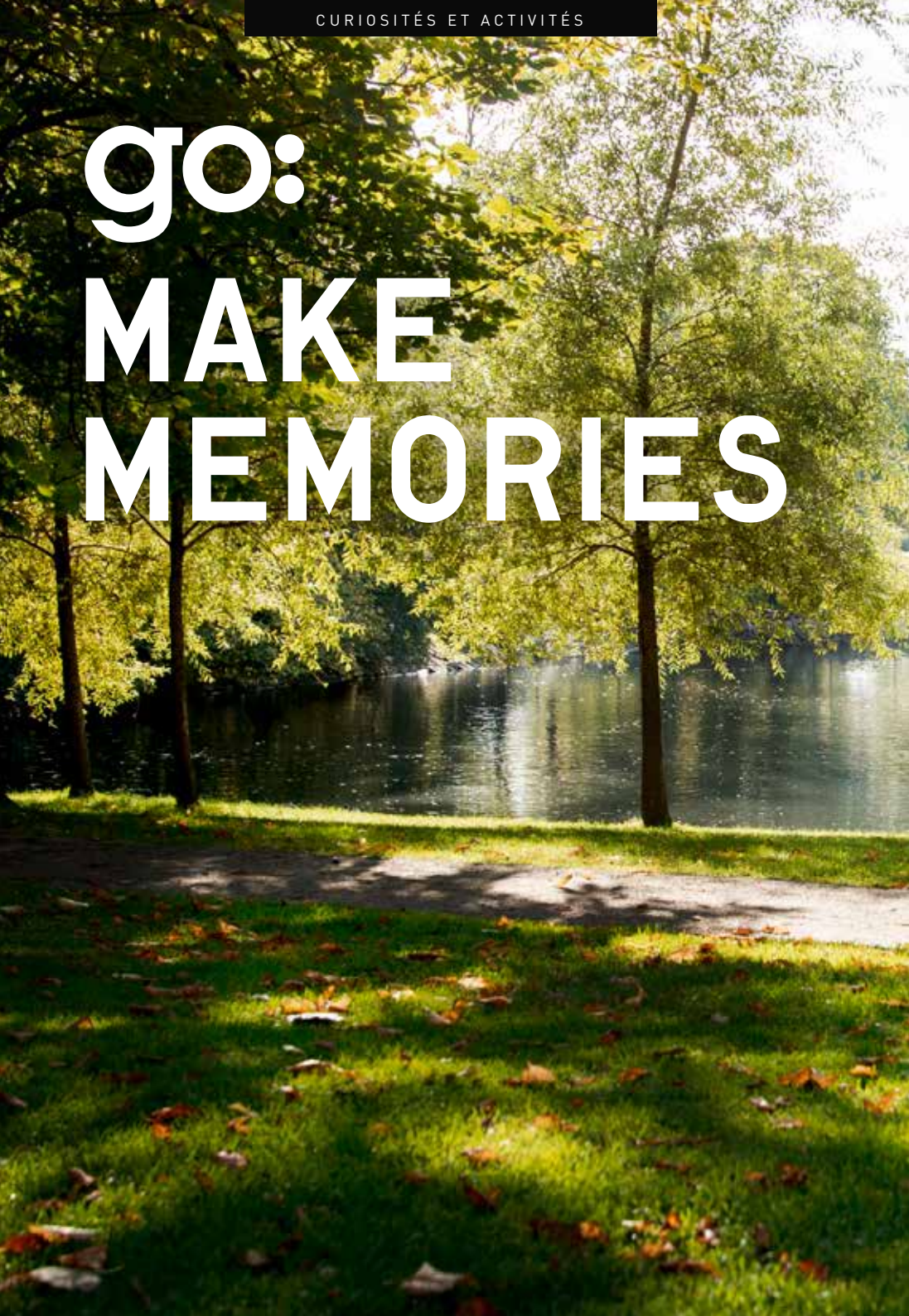
En plats för nyfikenhet och dialog. Vi varvar historiska händelser med dagsaktuella frågor och erbjuder hela familjen en upplevelse som berör. Ta del av utställningar, unik arkitektur, fika och umgås.

Hos oss är du
välkommen som du är.

VÄRLDSKULTUR
MUSEERNA **VÄRLDSKULTUR**

WWW.VARLDSKULTURMUSEET.SE | SÖDRA VÄGEN 54 GÖTEBORG VID KORSVÄGEN

go: MAKE MEMORIES





Dressez la table de pique-nique dans un havre de verdure, une chaude journée d'été, ou payez autour d'un lac à une courte distance du centre-ville. La nature est toujours proche, que ce soit pour se détendre ou pour pratiquer une activité.

Vous n'avez pas à chercher bien longtemps pour trouver votre propre place au soleil. Göteborg possède 2 700 hectares d'espaces verts, ce qui signifie que chaque habitant jouit de pas moins de 175 mètres carrés. Parcs et jardins s'inscrivent naturellement dans la ville, avec les canaux, le port, ainsi que la proximité de la mer.



DÉCOUVREZ LA VILLE

SIGHTSEEING

Les bateaux Paddan, le petit train Stinsen et le bus hop-on-hop-off sont quelques-unes des nombreuses et agréables façons de découvrir le centre-ville. Autre astuce, les « bateaux de la culture » qui vous emmènent de Maritiman à Volvo Museum à travers le port, à bord d'anciennes embarcations en bois. Si vous voulez visiter la ville à pied, vous pouvez opter pour une promenade à thème comme Walknet. Les groupes peuvent réserver un guide auprès de l'office de tourisme.

goteborg.com
kulturbatarna.se
stinsensightseeing.se
stromma.se
walknet.se

SORTIE EN KAYAK, LILLA BOMMEN

Découvrez la ville au fil de l'eau, lors d'une visite guidée en kayak. La visite commence dans le petit port de Lilla Bommen et le groupe pagaie le long des canaux. Les moniteurs vous guident et vous conseillent. Aucune expérience requise.

point65.se

TIME TRAVEL SIGHTSEEING, KLIPPAN 1

Conduisez une Volvo PV classique à travers la ville natale de la marque et découvrez des sites historiques le long du parcours. La visite dure environ une heure et demie et démarre de l'Hôtel Novotel, quartier Klippan. La vue est au moins aussi belle depuis le siège passager, pour ceux qui ne veulent pas conduire eux-mêmes.

timetravelgbg.se

FORTERESSE D'ÄLVSBORG

L'une des forteresses de Suède les mieux conservées, bâtie en 1653. Le trajet en bateau jusque sur cette île à l'embouchure du port est une sortie d'une journée très prisée.

stromma.se
vastkustlinjen.se

SEGWAY, LILLA BOMMEN/SLOTTSSKOGEN

Louez un gyropode Segway pour découvrir la ville ou accompagnez un groupe pour une visite guidée. Il est facile d'utilisation et sa vitesse maximale est de 20 km/h. Location dans le port de Lilla Bommen et au parc de Slottsskogen.

segwayadventure.se, segwaycenter.se



POINTS DE VUE PANORAMIQUES

Portez votre regard au-dessus des toits de Haga depuis Skansen Kronan, appréciez la vue au-delà du fleuve depuis l'église Masthuggskyrkan, ou depuis le point de vue GöteborgsUtkiken, dans le port. Ou encore la rive droite Norra Älvstranden et le pont Älvsborgsbron du haut de Ramberget.

THE SWEDISH SHIP GÖTEBORG,
ERIKSBERG PIR FYRA 2
soic.se



AUTRES HAVRES DE PAIX SUR
GÖTEBORG.COM

PARCS & OASIS DE VERDURE

LE JARDIN BOTANIQUE, CARL SKOTTSBERGS GATA 22 A

Inauguré en 1923, le Jardin botanique s'étend sur 175 hectares et est l'un des plus grands d'Europe. Il a remporté de nombreux prix. Les serres accueillent 4 000 espèces et la plus grande collection d'orchidées tropicales de Suède, des plantes carnivores et l'arbre de l'île de Pâques, un spécimen unique.

gotbot.se

SLOTTSSKOGEN, LINNÉPLATSEN

Durant l'été, le poumon vert de Göteborg est idéal pour le picnic et la détente, mais le parc vaut le détour toute l'année. L'aire de jeu Plikta, le Zoo des enfants et les élans majestueux sont les favoris des tout petits.

goteborg.se/slottsskogen

TRÄDGÅRDSFÖRENINGEN, SLUSSGATAN 1

L'un des parcs datant du XIXe siècle les mieux conservés d'Europe. Situé à quelques pas de la gare centrale. En été, la roseraie se pare de milliers de roses magnifiques et la grande serre abrite des palmiers et des plantes tropicales. On y trouve aussi une aire de jeux.

tradgardsforeningen.se

PARC NATUREL DE DELSJÖN

Le domaine entourant les deux lacs Stora Delsjön et Lilla Delsjön, à l'est de Göteborg, offre une riche faune et divers oiseaux, ainsi que de belles promenades. Espaces barbecue, baignade et location de canot. En hiver, les visiteurs peuvent faire du ski alpin et du ski de fond.

delsjoomradet.se

VÄTTLEFJÄLL

Réserve naturelle qui est l'un des plus grands espaces verts de Göteborg. Le paysage est vallonné et se compose de tourbières, de landes, de forêts de conifères et de feuillus. Les grands sentiers de randonnée Bohusleden et Vättlefjällsleden s'y croisent et les petits lacs conviennent parfaitement à la pratique du canoë et de la pêche.

goteborg.com
kanotpoolen.se



L'AUTOMNE, UNE SAISON IDÉALE

En automne, Göteborg se pare de ses plus belles couleurs. Venez y découvrir Halloween à Liseberg, les petits cafés accueillants, les grands magasins et un choix très intéressant de restaurants de poissons et de fruits de mer de classe mondiale.

LA VILLE DE NOËL

À l'approche de Noël, Göteborg se pare de ses habits de fête. Notamment avec Liseberg et son marché de Noël, les spectacles des artistes du feu, les somptueuses tables de Noël, les concerts, les vitrines et les façades décorées. Découvrez le charme d'antan à Haga Nygata, l'arôme du vin chaud au centre artisanal Kronhusbodarna et les sourires des passants devant l'arbre de Noël musical. L'excitation à la vue de la première neige qui tombe sur l'artère Avenyn, le goût d'un petit pain au safran le 13 décembre et le compte à rebours à l'approche du Nouvel An à Götaplatsen.



L'HIVER À GÖTEBORG

Göteborg est merveilleux en hiver. Dégustez du vin chaud et des biscuits au gingembre à Haga, lacez vos patins et lancez-vous sur la glace à Heden ou prenez votre traîneau, un thermos de café et des rafraîchissements au parc de Slottsskogen, où vous pourrez observer des élans et d'autres animaux toute l'année.

VOLVO MUSEUM

Welcome to a journey through the history of Volvo
– from the late 1920s and into the future.

Arendals Skans, Göteborg
www.volvomuseum.se
+46 31 66 48 14



Visit Gothenburg City Theatre 2018



Tickets +46(0)31 708 71 00
www.stadsteatern.goteborg.se

 Göteborgs
Stadsteater

Opera,
dans,
musikal
& konsert

www.opera.se

En del av  VÄSTRA
GÖTALANDSREGIONEN





STEP INTO ANOTHER WORLD

We offer a wide range of classic casino games in an international environment. Bring your friends and enjoy a casino evening with delicious food and sparkling entertainment.

Welcome!

 **CASINO
COSMOPOL**

Packhusplatsen 7 • casinocosmopol.se • Open 11.30-03.00. Saturday 11.30-05.00
Bring valid passport • Minimum age 20
Gambling problems? Call: 020-81 91 00



HARD ROCK CAFE

HITTAR DU I HJÄRTAT AV GÖTEBORG MITT PÅ AVENYN

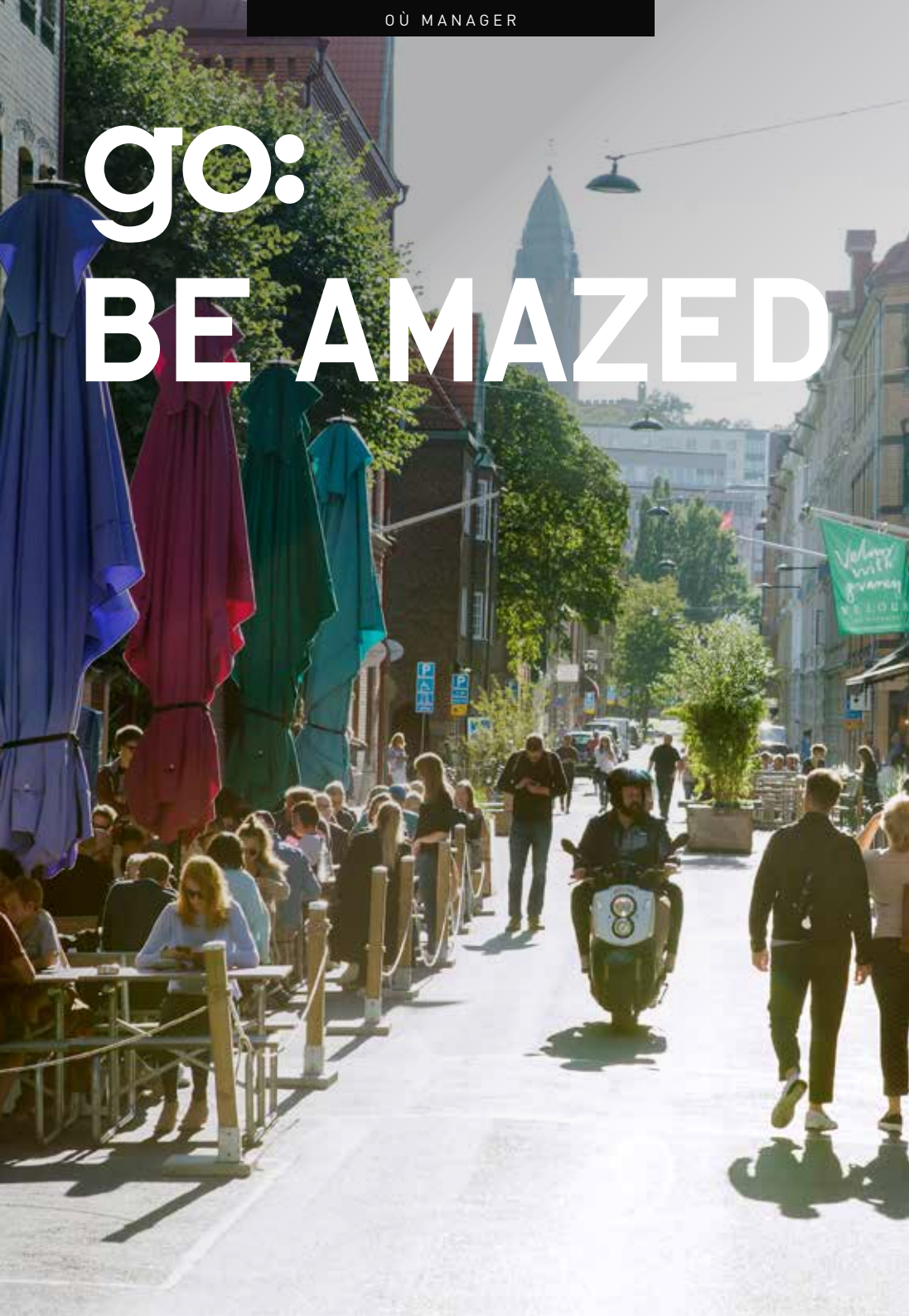
VÅR RESTAURANG HAR FYRA VÅNINGAR MED DEN BÄSTA MATEN
FRÅN DET AMERIKANSKA KÖKET, FEM BARER, NATTKLUBB OCH
SHUFFLEBOARD. HÄR HITTAR DU ALLTID NÅGOT ATT GÖRA!

SOMMARTID HAR VI VÅR POPULÄRA UTESERVERING MED 120
SITTPLATSER PÅ FÖRSTA PARKETT MOT ETT VIMLANDE AVENYN.

Hard Rock
CAFE

WWW.HARDROCK.SE
031-10 23 30

go: BE AMAZED





Poissons et fruits de mer de classe mondiale, restaurants étoilés et matières premières de qualité provenant d'une agriculture dynamique. Pas étonnant que les gourmets se sentent si bien à Göteborg.

Sa position sur la côte ouest et sa proximité des eaux froides de la mer du Nord font de Göteborg un paradis pour les poissons et fruits de mer sous toutes les formes. La disponibilité des produits locaux fait de la Suède de l'ouest une des plus belles destinations d'Europe du Nord. Le choix de restaurants s'étend de la cuisine de rue aux restaurants branchés et aux favoris de la famille, en passant par les étoilés Michelin. Parcourez la ville et découvrez différents chefs primés, des concepts étonnants, la cuisine asiatique contemporaine et des restaurants végétariens qui vous surprendront par leur créativité.



PRODUIT LOCALEMENT & DURABLE

La gastronomie bio est sur toutes les lèvres et ceux qui apprécient la cuisine biologique, à base de matières premières de qualité produites localement, n'auront que l'embarras du choix. Dans le quartier de Vasastaden, **Happy M Kitchen** propose une cuisine saine, accompagnée de bières savoureuses ou de vins naturels soigneusement sélectionnés. Les anciens locaux de ventes aux enchères de la rue Tredje Långgatan abritent le restaurant **Taverna Avera** qui cultive ses propres épices sur le toit, et sur le toit de l'une des tours de Gothia Towers, on trouve deux ruches et des carrés de légumes destinés au restaurant gastronomique **Upper House Dining**. Parmi les végétaliens de Göteborg, le restaurant raw food durable **Open New Doors** est un favori.

ASIE ET FUSION

Les restaurants comme **Made in China**, **Dubbel Dubbel** et **Hoze** servent des plats qui vous feront oublier tout ce que vous pensiez savoir sur la cuisine asiatique. **Vrå** propose un mariage unique d'ingrédients scandinaves et de saveurs japonaises, tandis que chez **Toso**, sur la place Götaplatsen, le célèbre chef Stefan Karlsson vous suggère un voyage culinaire hors du commun. Les vrais amateurs de la cuisine fusion apprécieront le **Komex Eatery Market** où l'heureux mélange des cuisines mexicaines et coréennes vous surprendra.

PRIMÉ

Au fil des ans, les chefs et restaurateurs de Göteborg ont reçu une pluie de distinctions et de prix. Sept restaurants à Göteborg ont reçu une étoile dans le Michelin : **Bhoga**, **Thörnströms Kök**, **28+**, **Sjömagasinet**, **Koka**, **SK Mat & Människor** ainsi que **Upper House**. Lors de la cérémonie de désignation des meilleurs restaurant 2016, **Thörnströms Kök** a reçu les prix « Meilleur restaurant durable » et « Meilleure équipe de salle » et Ulf Wagner de **Sjömagasinet** a été désigné « Restaurateur de l'année ».

VÉGÉTARIEN & VÉGANE

Göteborg est un excellent endroit pour ceux qui souhaitent s'essayer à la cuisine bio. De nombreux restaurants de la ville proposent des menus complètement végétariens ou véganes. **Folk**, le restaurant du théâtre Folkteatern, est l'un des plus courus et un incontournable pour ceux qui souhaitent allier cuisine végétarienne et vins naturels. Si vous êtes à Liseberg, pourquoi ne pas tester **The Green Room** – premier restaurant entièrement végétarien du parc d'attractions – et dans le quartier de Majorna, vous trouverez le resto végane **Blackbird** et le végétarien **Syster Marmalade**. Enfin, à ne surtout pas manquer : le restaurant **Thali** qui sert des plats végétariens de l'Inde et d'autres pays orientaux.

DÉJEUNEZ EN FAMILLE

Si vous avez de jeunes enfants, il est parfois agréable d'aller dans un restaurant où vous savez que même les plus petits se sentent comme à la maison. **Köttbullekällaren (Café du Nord)** et ses croquettes suédoises est un classique apprécié de tous. Le **Moon Thai Kitchen** propose d'excellents mets thaïlandais dans un cadre qui peut être décrit comme un mélange de huttes, de plage et de jungle. La **bibliothèque municipale** et son café accueille également les familles et tient à disposition des chaises pour enfant et des fours micro-ondes.

RESTAURANTS AVEC VUE SUR L'EAU

La vue et le cadre rehaussent l'expérience culinaire. Depuis le 12ème étage de l'hôtel **Riverton**, vous avez une vue spectaculaire sur l'entrée du port et au sky bar, vous pourrez prendre un verre et dîner si vous le souhaitez. **River Restaurant** sur la rive nord **Norra Älvstranden**, le restaurant **Långedrag's Vårds-hus** et le restaurant de l'opéra de Göteborg sont trois autres favoris offrant un emplacement privilégié au bord de l'eau.

FAMILIAL

BOULEBAR, ROSENLUNDSGATAN 8

Boulebar est arrivé à Göteborg. Avec ses 14 terrains de boule couverts, le restaurant et son bar propose tout le nécessaire pour une soirée réussie avec des amis, de la famille ou des collègues. Des instructeurs sont sur place si vous voulez apprendre toutes les ficelles de ce jeu, alors vous n'avez pas besoin de connaissances préalables.

boulebar.se/rosenlund

CARNEGIE KAJ, KLIPPAN 1

Niché à l'entrée du port, Carnegie Kaj offre une vue saisissante sur la rivière Göta et le majestueux pont Älvsborgsbron. On y sert quotidiennement un déjeuner buffet et le soir, l'établissement propose une cuisine de qualité pour toutes les bourses. Le restaurant est ouvert jusqu'à minuit toute l'année.

novotel.se

DANILO, SKÅNEGATAN 16B, KUNGSTORGET 3

Danilo se trouve à l'intérieur du cinéma SF Bio Film Bergakungen. C'est un lieu idéal pour les sorties cinéma, concerts ou après un match dans l'une des arènes voisines. On y sert une cuisine contemporaine avec des influences italienne, américaine et asiatique.

danilorestaurang.se

HARD ROCK CAFÉ, AVENYN 10

En plein cœur de l'Avenue, l'artère principale, côté ensoleillé, se trouve le restaurant américain, Hard Rock Café. Sur quatre étages sont proposés de la musique en direct, un bowling virtuel, une discothèque et un bar des sports. Le menu propose des plats pour tous goûts : hamburgers, travers de porc BBQ, salades et sandwiches.

bgg.hardrock.se

PINCHOS, GÖTABERGSGATAN 28

ÖVRE MAJORSGATAN 4, LILLA TORGET 3, VASAGATAN 43

Difficile de vous décider où dîner ce soir ? Chez Pinchos, vous n'avez pas besoin de choisir. On y sert des petits plats de tous les coins du monde – des quesadillas espagnoles aux boulettes asiatiques, en passant par les steaks sur la planche hongrois et les gaufres belges.

pinchos.se



NONNA, KUNGSGATAN 12

À un jet de pierre du quartiers de restaurants sur Magasinsgatan se trouve Nonna – notre grand-mère italienne à tous. L'atmosphère y est détendue et le menu plein de bons plats italiens, dont beaucoup sont servis sur de grandes plaques qui invitent au partage.

nonna.se

STREET FOOD

De nombreux food trucks parcourent dorénavant les rues de Göteborg dans le centre-ville et s'arrêtent à des endroits comme les places Gustav Adolfs torg, Esperantoplatzen, Linnéplatsen, etc. Deux favoris permanents de restauration rapide sont Gourmetkorv (rue Södra Larmgatan + Nordstan) et Strömmingsluckan (rue Magasinsgatan). Ne manquez pas Lindholmen Street Food Market – le seul marché culinaire de son genre sous abri.

streetkak.se

gourmetkorv.se

strommingsluckan.se

SAVEURS SUÉDOISES

FAMILJEN, ARKIVGATAN 7

Gastronomie de l'ouest de la Suède dans un cadre détendu. Familjen est classé BIB Gourmand (pour son excellente cuisine abordable) par Michelin et en 2013, son bar a été récompensé dans le White Guide. restaurangfamiljen.se

NOBA, VIKTORIAGATAN 1

Cuisine aux influences scandinaves à des prix abordables, au cœur du vibrant quartier de Vasastan. Vous aurez le choix parmi les petits plats ou les grands, ou un rafraîchissement au comptoir du bar. La variété de bières est large, avec des marques locales et nordiques, pression ou en bouteille. noba.nu

PIGA, OSTINDIEFARAREN 11

Piga dans le quartier Eriksberg propose une cuisine suédoise exquise, avec des matières premières de qualité, selon la saison. Les chefs accordent une grande importance aux détails et leur bonne humeur contribue à l'expérience totale. restaurangpiga.se

KOMETEN, VASAGATAN 58

Une véritable institution à Göteborg depuis les années 30, avec des plats traditionnels suédois. En octobre 2017, Leif Mannerström a cédé son restaurant Kometen à deux autres chefs célèbres de Göteborg, Ove Lundgren et Mats Sjölander. restaurangkometen.se

ÖLSTUGAN TULLEN, ANDRA LÅNG, JOHANNEBERG, KVILLE, KÅLLTORP, LEJONET, MAJORNA, WÅRDSHUSET

Ces sept établissements proposent une cuisine familiale de qualité, et des bières provenant de brasseries suédoises. Le plus ancien d'entre eux est Ölstugan Tullen sur Andra Långgatan. olstugan.se

THÖRNSTRÖMS KÖK, TEKNOLOGGATAN 3

Saveurs suédoises et ingrédients locaux sont au cœur de la cuisine d'Håkan Thörnström. Le chef étoilé dirige le restaurant avec sa femme Anne. thornstromskok.com



POISSONS & FRUITS DE MER

SJÖBAREN, HAGA NYGATA 25

Un endroit idéal pour déguster du poisson et des fruits de mer à un prix raisonnable. Situé le long de l'agréable zone piétonnière de Haga, ce coin populaire est fréquenté toute l'année et la cour intérieure devient un oasis secret lors des chaudes journées d'été. Les mets classiques comme la soupe de poisson et le gratin sont en permanence au menu. Également rue Lorensbergsgatan 14. sjobaren.se

RESTAURANG GABRIEL, ROSENLUNDSVÄGEN

Célèbre restaurant de poissons et fruits de mer à l'intérieur de Feskekôrka, détenu par le père et le fils. Ce dernier a été nommé recordman du monde d'ouverture d'huîtres. Le restaurant est ouvert uniquement pendant la journée, c'est donc le choix idéal pour le déjeuner. restauranggabriel.se

SJÖMAGASINET, ADOLF EDELSVÄRDS GATA 5

Restaurant gastronomique 1 étoile Michelin. Côté cuisine, le poisson, les fruits de mer et crustacés sont mis à l'honneur. L'été, une grande terrasse extérieure donnant sur l'entrée du port vous accueille. sjomagasinet.se

INFLUENCES INTERNATIONALES

BARABICU, ROSENLUNDSGATAN 4

Le menu de Barabicu s'inspire des saveurs des Amériques et comprend un grand nombre de plats grillés et des cocktails festifs. Le décor intérieur renvoie à New York et l'ambiance est au top. La terrasse extérieure est très appréciée l'été.

barabicu.se

DUBBEL DUBBEL, KASTELLGATAN 14

Restaurant proposant des dim sum dont l'aménagement intérieur en pin rappelle un chalet alpin chaleureux. Parfait pour une soirée entre amis. Ouvert jusqu'à minuit le week-end. Dubbel Dubbel possède une filiale rue Surbrunnsgatan, près de la place Esperantoplatzen.

dubbeldubbel.se

AVALON, KUNGSTORGET 9

Avalon Restaurant & Bar est un restaurant appartenant à l'hôtel éponyme qui est très apprécié et parfaitement situé dans le centre, avec un bar qui a été mis en évidence dans le White Guide. On y sert un large choix de plats internationaux de qualité allant de la cuisine simple aux menus dégustation. L'été, le restaurant ouvre sa belle terrasse.

avalonhotel.se

MR. P, GÖTAPLATSEN

Brasserie moderne, à côté du Musée des Beaux-Arts, dont le nom renvoie à l'expert en art Pontus Fürstenberg. Parfait pour terminer une visite. Pendant la saison chaude, une belle terrasse extérieure donne sur la place Götaplatzen et l'Avenyn.

mr-p.se

NORDA BAR & GRILL, DROTTNINGTORGET

Le restaurant du Clarion Hôtel Post est développé en collaboration avec le célèbre chef Marcus Samuelsson et dans les cuisines se mêlent les saveurs de Göteborg et de Manhattan. Un brunch copieux est servi le week-end.

nordabargrill.se



AUTRES BONNES ADRESSES SUR
GOTEBORG.COM

JOE FARELLI'S, KUNGSPORTSAVENYN 12

Restaurant familial populaire qui mêle cuisine et boissons américaines et italiennes. Menu au bar et grande terrasse extérieure en été. Brunch le dimanche.

joefarelli.com

BJÖRK & BAMBU, VEGAGATAN 50

Derrière une porte verte dans le quartier de Linné se cache un petit restaurant proposant des saveurs du monde entier. Installez-vous à l'une des quelques tables et goûtez à une cuisine scandinave très variée, avec une touche asiatique.

bjorkochbambu.se

SPISA, ÖVRE HUSARGATAN 3

Bar restaurant moderne s'inspirant de la cuisine rustique française, espagnole et italienne. Les plats sont servis dans des plats et des rapiers que l'on peut facilement partager entre les convives. Le bar propose également des assiettes de fromage et de charcuterie ainsi qu'un large choix de boissons.

spisamatbar.se



ICE CREAM
DRINKS
FOOD
CAFÉ



WWW.SALTHOLMENSKAFFESTUGA.SE
OPEN DAILY 27 APRIL - 9 SEPTEMBER
TRAM 9 OR 11 TO SALTHOLMEN



PAUSE-CAFÉ

DAMATTEO, MAGASINGATAN 17

Ici on prend très au sérieux cette noble boisson et votre café sera toujours excellent, quelle que soit son origine. Cet établissement a plusieurs adresses à Göteborg, mais le fait que cette adresse soit aussi une boulangerie est une garantie supplémentaire. La cour intérieure est idéale la belle saison. damatteo.se

CAFÉ HUSAREN, HAGA NYGATA 28

Café qui se situe à une adresse historique et qui, selon la tradition, sert la plus grande brioche à la cannelle de Göteborg (voire de Suède?). Elle est littéralement aussi grosse qu'une assiette et est très rassasiante. Une pause idéale le long d'une promenade à travers Haga. cafehusaren.se

ROSENKAFÉET, TRÄDGÅRDSFÖRENINGEN

Avec son emplacement idéal dans le parc verdoyant, ce café avec terrasse ne manquera pas de vous séduire. On peut également y déjeuner et des plats pour enfants sont proposés. Le café est situé dans l'un des plus anciens bâtiments du parc, les écuries datant de 1847. rosenkafeet.se

CAFÉ FRILAGRET, HEURLINS PLATS 1

Frilagret est la maison de la culture située près de Järntorget. Le café est ouvert du mardi au samedi et se concentre sur une cuisine organique, fair trade et volontiers végétalienne. Vous pourrez y prendre un café ou déjeuner, mais vous pouvez aussi tout simplement lire un livre ou étudier. Pas besoin de consommer, mais si vous avez une petite faim, café, thé et sandwiches sont proposés le matin, et à midi, ils sont complétés par un choix de soupes et de salades. frilagret.se

KAFÉ MAGASINET, TREDJE LÅNGGATAN 7

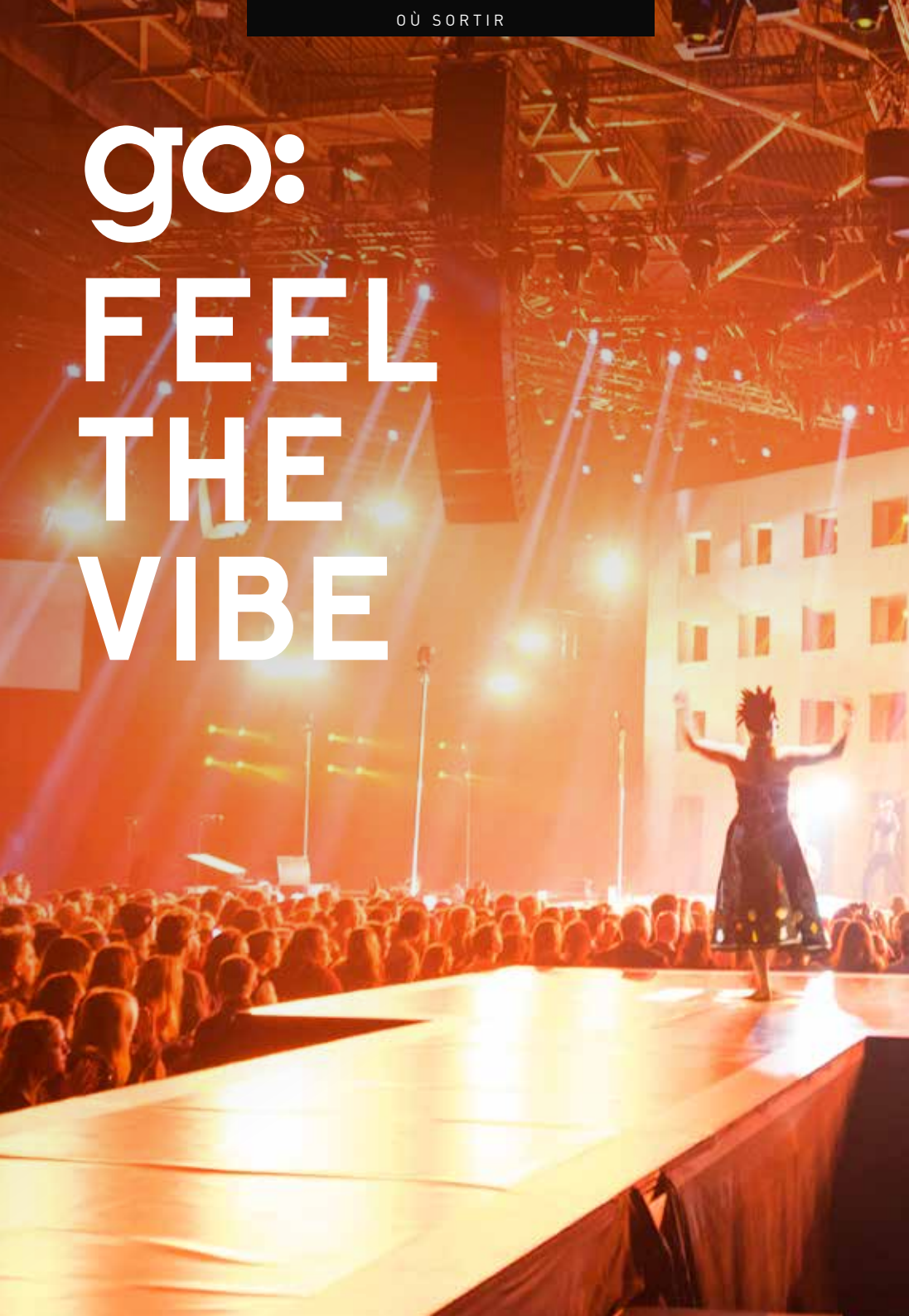
Un café certifié KRAV (norme suédoise) avec des heures d'ouverture généreuses. Le café espresso est certifié équitable et bio, ainsi qu'une grande partie des plats qui sont proposés. kafemagasinet.se

JOHAN & NYSTRÖM, NORDSTADSTORGET 10, ÖSTRA HAMNGATAN 46-48, KUNGSPORTS- AVENYN 21

Le premier torréfacteur spécialisé suédois, fondé en 2004, a ouvert trois boutiques concept à Göteborg. Des experts instruisent avec passion leur savoir et orientent sur le choix d'un café. johanochnystrom.se/goteborg

OÙ SORTIR

go:
FEEL
THE
VIBE



La nuit tombe, mais la journée est loin d'être terminée. La vie nocturne de Göteborg prend des formes différentes selon les quartiers. Autour de la place Järntorget dominant la culture alternative et les bars à bière ; le long de l'Avenyn se trouvent les clubs de renom et le centre-ville offre un sympathique mélange de bars et de pistes de danse.

AUTOUR DE LA PLACE JÄRNTORGET

Bordée de nombreux pubs, la rue Andra Långgatan est le cœur de la vie nocturne alternative. Les prix y sont souvent moins chers et l'atmosphère plus détendue que dans d'autres quartiers. Le long de la rue, vous trouverez des pubs et des bars alternative comme **The Rover** et **Café Publik**. A quelques encablures, le sous-sol du cinéma Hagabion abrite le **Bar Kino** qui, durant la belle saison, propose la terrasse la plus accueillante du quartier. Dans la rue Första Långgatan se trouve **Haket**, un établissement qui s'adresse particulièrement à un public LGBT et dans la rue Tredje Långgatan, ne manquez pas « **Auktionsverket** », un ensemble de restaurants situés dans l'un des plus beaux bâtiments du quartier. Les accros de danse se rendront de préférence à **Pustervik**, sur la place Järntorget où ils pourront voir sur scène des artistes indie pop plus ou moins connus.

haketpub.se

therover.se

pustervik.nu

cafepublik.blogspot.se

À L'INTÉRIEUR DES DOUVES VALLGRAVEN

Le quartier central à l'intérieur des douves (Vallgraven) est encadré par le bar-restaurant **Barabiku** à une extrémité, et le club de jazz **Nefertiti** à l'autre. Entre ces deux points se trouve un large choix de bars. Tant **Magasinsgatan** que **Kungstorget** sont une bonne adresse à retenir. En plein centre-ville se trouve aussi le plus ancien bar gay de Suède, **Gretas**, ainsi que **Beebar** qui réunit un bar, un restaurant et un club, dans une ambiance détendue.

barabiku.se

nefertiti.se

opera.se

beebars.se/goteborg

VASASTAN

À une extrémité de la rue Vasagatan se trouve l'École supérieure d'art et de design et à l'autre extrémité, l'HEC Handels et l'un des campus de l'Université. Il n'est donc pas surprenant qu'il y ait beaucoup d'endroits abordables ici, compte tenu du public étudiant. **Jazzhuset**, au cœur du quartier Vasa, a été élu l'un des lieux les plus importants de l'histoire de la pop et les accros de musique pop et indie pop s'y rendent depuis des décennies. Plus près de l'artère principale Avenyn se trouve **Yaki-Da** qui accueille de célèbres DJ et propose musique live, danse et restauration sur plusieurs étages.

jazzhuset.se

yaki-da.se

AVENYN

L'artère principale s'étend de Stora Teatern sur la place Götaplatsen et est bordée de boîtes de nuit et de restaurants, mais aussi du théâtre municipal et de la salle des concerts. **Locatelli**, **Push** et **Park Lane** sont tous des clubs très populaires le long de la rue et le dernier cité est un club gay mixte tous les derniers vendredis du mois, le **Club Queer**, qui existe depuis plus de dix ans.

parklane.se

loactelligoteborg.se

push.se

clubqueer.se



PLUS DE CULTURE ET DE VIE
NOCTURNE SUR GOTEBORG.COM



ASTUCE ! Göteborg possède une scène musicale florissante. Allez sur goteborg.com pour connaître les toutes dernières nouvelles.

OÙ LOGER

go:ENJOY





Réveillez-vous frais et dispos, enveloppé dans un peignoir douillet, avant de vous préparer pour une journée en ville. Hébergement rime avec conscience écologique. De nombreux hôtels sont écolabellisés, notamment selon les critères de la ville de Göteborg ou de l'écolabel scandinave du Cygne (Svanen).

Göteborg est l'une des villes hôtelières les plus vertes du monde et a été désignée meilleure destination d'écotourisme d'Europe. L'emplacement central de nombreux hôtels vous permet de vous rendre à pied à peu près partout, pour le shopping, les événements culturels, les divertissements et les restaurants. Plusieurs d'entre-eux sont si particuliers qu'ils valent à eux seuls le déplacement. Il peut s'agir de leur cuisine, de leur architecture, de leur décoration intérieure ou de leur concept. Quel que soit l'endroit où vous choisissez de séjourner, l'hôtel sera une partie importante de votre expérience. Auberges de jeunesse, chalets et campings sont également à votre disposition.

HÔTELS

ANNES HUS (F9)
HJULMAKAREGATAN 35
+46 (0) 31-20 94 00

APPLE HOTEL
TORPAVALLSGATAN 6
+46 (0) 31-25 11 00

★★★
ARENA HOTEL (B8)
BALDERSGATAN 4
+46 (0) 31-15 83 80

★★★★
**ARKEN HOTEL &
ART GARDEN SPA**
NORDATLANTEN 100
+46 (0) 31-726 25 00

AVALON HOTEL (C6)
KUNGSTORGET 9
+46 (0) 31-751 02 00

★★★
BARKEN VIKING (A6)
LILLA BOMMENS TORG 10
+46 (0) 31-63 58 00

★★★★
**BEST WESTERN PLUS
HOTEL MEKTAGONEN**
FALKENBERGSGATAN 3
+46 (0) 31-387 90 00

★★★★
**BEST WESTERN PLUS HOTEL
WATERFRONT GÖTEBORG (E1)**
KLIPPAN 1
+46 (0) 31-720 22 00

★★★★
BEST WESTERN TIDBLOMS HOTEL
OLSKROKSGATAN 23
+46 (0) 31-707 50 00

**BRÄNNÖ VÄRDSHUS
– PENSIONAT BAGGEN**
HUSVIKSVÄGEN 52, BRÄNNÖ
+46 (0) 31-97 38 80

★★★
CENTER HOTEL (C5)
STORA BADHUSGATAN 28
+46 (0) 31-17 40 50

CITY HOTEL (D7)
LORENSBERGSGATAN 6
+46 (0) 31-708 40 00

★★★★
**CLARION COLLECTION
HOTEL ODIN (B8)**
ODINGSGATAN 6
+46 (0) 31-745 22 00

CLARION HOTEL POST (B7)
DROTTNINGTORGET 10
+46 (0) 31-61 90 00

★★★
COMFORT HOTEL GÖTEBORG (B6)
SKEPPSBROPLATSEN 1
+46 (0) 31-752 28 00

DOCKYARD HOTEL
SKEPPET ÅRANS VÄG 23
+46 (0) 31-85 70 20

DORSIA HOTEL & RESTAURANT (C7)
TRÄDGÅRD SGATAN 6
+46 (0) 31-790 10 00

★★★
ELISERO HOTELL
G.A LILLHAGSVÄGEN 127
+46 (0) 31-55 39 81

★★★★
ELITE PARK AVENUE HOTEL (D7)
KUNGSPORTSAVENYN 36
+46 (0) 31-727 10 00

★★★★★
ELITE PLAZA HOTEL (C6)
VÄSTRA HAMNGATAN 3
+46 (0) 31-720 40 00

★★★
EUOWAY HOTEL
IMPORTGATAN 2
+46 (0) 31-58 07 50

FIRST HOTEL G (B7)
NILS ERICSONSPLATSEN 4
+46 (0) 31-63 72 00

FIRST HOTEL KVIBERG PARK
KRUTVÄGEN 2
+46 (0) 10-250 64 00

★★★
GOTHIA TOWERS (D8/9)
MÄSSANS GATA 24
+46 (0) 31-750 88 00

HOTEL ALLÉN (C7)
PARKGATAN 10
+46 (0) 31-10 14 50

★★★★
HOTEL & RISTORANTE BELLORA (C7)
KUNGSPORTSAVENYN 6
+46 (0) 31-767 34 00

★★★★
HOTEL EGGERS (B7)
DROTTNINGTORGET
+46 (0) 31-333 44 40

★★★★
HOTEL FLORA (C6)
GRÖNSAKSTORGET 2
+46 (0) 31-13 86 16

★★★
HOTEL LORENSBERG (D8)
BERZELIIGATAN 15
+46 (0) 31-81 06 00

HOTELL KUSTEN (E1)
KUSTGATAN 10
+46 (0) 31-367 19 00

HOTELL MARIA ERIKSSON (D7)
CHALMERSGATAN 27
+46 (0) 31-20 70 30

★★★
HOTELL ONYXEN (D8)
STEN STUREGATAN 23
+46 (0) 31-81 08 45

★★★★
HOTEL OPERA (B7)
NILS ERICSONSGATAN 23
+46 (0) 31-80 50 80

HOTEL PIGALLE (B7)
SÖDRA HAMNGATAN 2A
+46 (0) 31-80 25 21

HOTEL POSEIDON (D7)
STORGATAN 33
+46 (0) 31-10 05 50

★★★★
HOTEL RIVERTON (C5)
STORA BADHUSGATAN 26
+46 (0) 31-750 10 00

HOTEL ROYAL (C7)
DROTTNINGGATAN 67
+46 (0) 31-700 11 70

HOTEL TORSLANDA STUDIOS
POSTFLYGET 4&7, TORSLANDA
+46 (0) 31-92 38 35

★★★

HOTEL VASA (D6)
VIKTORIAGATAN 6
+46 (0) 31-17 36 30

HOTEL VILLAN (C1)
SjöPORTSGATAN 2
+46 (0) 31-725 77 77

★★★

HOTEL ÖRGRYTE
DANSKA VÄGEN 70
+46 (0) 31-707 89 00

★★★★

HOTELL LISEBERG HEDEN (C8)
STEN STUREGATAN 1
+46 (0) 31-750 69 00

KAJKANTEN VRÅNGÖ
VRÅNGÖ HAMNVÄG 24
+46 (0) 73-400 01 74

PENSIONAT STYRSÖ SKÅRET
SKÅRETVÄGEN 53, STYRSÖ
+46 (0) 31-97 32 30

QUALITY HOTEL 11 (C1)
MASKINGATAN 11
+46 (0) 31-779 11 11

QUALITY HOTEL PANORAMA (F8)
EKLANDAGATAN 51-53
+46 (0) 31-767 70 00

QUALITY HOTEL WINN
G:A TINGSTADSGATAN 10
+46 (0) 31-750 19 00

★★★★

RADISSON BLU RIVERSIDE HOTEL (B4)
LINDHOLMSPIREN 4
+46 (0) 31-383 40 00

★★★★

RADISSON BLU
SCANDINAVIA HOTEL (B7)
SÖDRA HAMNGATAN 59
+46 (0) 31-758 50 00

★★★★

SANKT JÖRGEN PARK
KNIPPLEKULLEN 8-10
+46 (0) 31-348 40 00

SCANDIC BACKADAL
BÄCKEBOLSVÄGEN
+46 (0) 31-751 50 00

SCANDIC CROWN (B7)
PÖLHEMSPLATSEN 3
+46 (0) 31-751 51 00

SCANDIC EUROPA (B7)
NILS ERICSONSGATAN 21
+46 (0) 31-751 65 00

SCANDIC MÖLNDAL
BARNHEMSGATAN 23
+46 (0) 31-751 52 00

SCANDIC NO. 25 (B8)
BURGGREVEGATAN 25
+46 (0) 31-751 55 00

SCANDIC OPALEN (C8)
ENGELBREKTSGATAN 73
+46 (0) 31-751 53 00

SCANDIC RUBINEN (D7)
KUNGSPORTSAVENYN 24
+46 (0) 31-751 54 00

★★★

SPAR HOTEL GÅRDA
NORRA KUSTBANEGATAN 15-17
+46 (0) 31-752 03 00

★★★

SPAR HOTEL MAJORNA (E2)
KARL JOHANSG 66-70
+46 (0) 31-751 07 00

STF GÖTEBORG CITY
HOTELL & VANDRARHEM (C7)
DROTTNINGGATAN 63-65
+46 (0) 31-756 98 00

★★★★

UPPER HOUSE (D8/9)
MÅSSANS GATA 24, 25:E VÅNINGEN
+46 (0) 31-708 82 00

HOTEL VANILLA (C6)
KYRKOGATAN 38
+46 (0) 31-711 62 20

HÔTELS PRÈS DE GÖTEBORG

BEST WESTERN HOTELL
HALLAND
STORGATAN 35, KUNGSBACKA
+46 (0) 300-775 30

HOTEL MÖLNDALS BRO
NÄMNDEMANGATAN 5, MÖLNDAL
+46 (0) 31-87 01 20

HOTEL SURTE
GÖTEBORGSVÄGEN 24-26
+46 (0) 31-98 05 80

HOTEL FARS HATT
GAMLA TORGET 2, KUNGÄLV
+46 (0) 303-109 70

HÄLLSNÄS
LÄNGENÄS 150, MÖLNLYCKE
+46 (0) 31-91 64 66

★★★★

LANDVETTER AIRPORT HOTEL
GOTHENBURG
FLYGETS HOTELLVÄG 2
+46 (0) 31-97 75 50

★★★★

NÄÄS FABRIKER
SPINNERIVÄGEN 1, TOLLERED
+46 (0) 31-799 63 00

THORSKOGS SLOTT
THORSKOG 100
+46 (0) 520-66 10 00

ÖIJARED RESORT
ÖIJAREDSVÄGEN 59, FLODA
+46 (0) 302-373 00

GOOD MORNING MÖLNDAL
IDROTTSVÄGEN 6, MÖLNDAL
+46 (0) 31-67 96 30

HOTELL TRUBADUREN
VÄSTRA VÄGEN 17, HÖNÖ
+46 (0) 31-96 96 80

STENUNGSBADEN YACHT CLUB
SÖDRA STENUNGSÖN,
STENUNGSUND
+46 (0) 303-72 68 00

APPARTEMENTS

CITY LÄGENHETSHOTELL (E9)
MÖLNDALSVÄGEN 17
+46 (0) 31-40 19 11

DESIGN APARTMENTS (C7)
ÖSTRA LARMGATAN 10
+46 (0) 31-701 70 70

FÖRETAGSBOSTÄDER SVERIGE (B8)
ODINGSGATAN 6
+46 (0) 10-707 55 00

IQSUITES (E6)
BESVÄRSGATAN 3
+46 (0) 31-760 80 40

SGS VECKOBOSTÄDER (F9)
UTLANDAGATAN 24
+46 (0) 31-333 63 90

CAMPING ET CHALETs

HÖNÖSTUGOR
LÖKHOLMSVÄGEN 12, HÖNÖ
+46 (0) 31-966741

KVIBERGS VANDRARHEM & STUGBY
LILLA REGEMENTSVÄGEN 35
Open all year round
+46 (0) 31-43 50 55

LILLEBY CAMPING
LILLEBYVÄGEN 100
TORSLANDA
Cabins open all year round
Camping: May–September
+46 (0) 31-56 22 40

LISEBERGSBYN
OLBERSGATAN 9
Open all year round
+46 (0) 31-84 02 00

LISEBERGS CAMPING
ASKIM STRAND
MARHOLMSVÄGEN 124, ASKIM
Open: May–August
+46 (0) 31-84 02 00

LOCATIONS DE CHALETs

vastsverige.com/boende

KUNGSBACKA TURISTBYRÅ
+46 (0) 300-83 45 95

STUGSOMMAR
VÄSTKUSTBOKNINGEN
+46 (0) 31-15 52 00

STUGFÖRMEDLINGEN GÖTEBORGS
SÖDRA SKÄRGÅRD
stugformedlingen.se

BED & BREAKFAST / AUBERGE DE JEUNESSE

LE MAT B&B GÖTEBORG (D7)
KRISTINELUND SGATAN 13
+46 (0) 31-20 48 00

BLÅ Huset BED & BREAKFAST
TORGN Y SEGERSTEDTSGATAN 36
+46 (0) 31-69 01 12

GÖTEBORGS VANDRARHEM (E9)
MÖLNDALSVÄGEN 23
+46 (0) 31-40 10 50

KVIBERGS VANDRARHEM
LILLA REGEMENTSVÄGEN 35
+46 (0) 31-43 50 55

LINNÉ HOSTEL (E4)
VEGAGATAN 22
+46 (0) 31-12 10 60

LINNÉPLATSENS HOTELL & VANDRARHEM (F5)
LINNÉPLATSEN 8
+46 (0) 31-775 75 75

MASTHUGGSTERRASSENS VANDRARHEM (D4)
MASTHUGGSTERRASSEN 10 H
+46 (0) 31-42 48 20

SLOTTSSKOGENS VANDRARHEM & HOTELL SVIF (E4),
VEGAGATAN 21
+46 (0) 31-42 65 20

STIGBERGLIDENS VANDRARHEM (D3)
STIGBERGLIDEN 10
+46 (0) 31-24 16 20

SPOTON HOSTEL
MÖLNDALSVÄGEN 3
+46 (0) 31-40 12 96

TORPET MON
BRUDAREMOSSEN 10
+46 (0) 70-508 13 44

B & B/AUBERGES DE JEUNESSE PRÈS DE GÖTEBORG

NIMBUSGÅRDEN
BJÖRNHUVUDSVÄGEN 49, ÖCKERÖ
+46 (0) 31-96 25 55

HOTEL OCH VANDRARHEM 10, STF
GÖTEBORGSVÄGEN 64, SÄVEDALEN
+46 (0) 31-386 50 30

KUNGSBACKA VANDRARHEM
GÖTEBORGSVÄGEN 515
KUNGSBACKA
+46 (0) 300-381 60

NORDISKA FOLKHÖGSKOLAN B&B
SVIF, OLOF PALMES VÄG 1, KUNGÄLV
+46 (0) 303-20 62 00

NÄÄS SLOTT
FLODA
+46 (0) 302-318 39

PARTILLE VANDRARHEM B&B, SVIF
LANDVETTERVÄGEN 50, ÅSTEBÖ
+46 (0) 31-44 65 01

STYRSÖ BED & BREAKFAST
SKÄRETVÄGEN 55
+46 (0) 31-97 02 15

VÅGHALS TURISTCENTER
FÄRJEVÄGEN 2, KUNGÄLV
+46 (0) 303-189 00

AIRES AMÉNAGÉES (MOBIL HOMES ETC.)

LISEBERGS STÄLLPLATS SKATÅS
SKATÅSVÄGEN 25
(OPEN SUMMER SEASON)
+46 (0) 31-84 02 00

INFORMATIONS PRATIQUES

AÉROPORTS

Göteborg Landvetter Airport, swedavia.se

NAVETTES AÉROPORT (FLYGBUSSARNA)

Bus pour Landvetter au départ de la gare routière Nils Ericsonterminalen via Kungälvsplassen, Park Avenue et Korsvägen.
flygbussarna.se

CAR - FERRIES

Stena Line assure les liaisons maritimes vers Fredrikshamn (Danemark) et Kiel (Allemagne).
stenaline.se

TRAINS ET BUS

oresundstag.se, nsb.no, sj.se
nettbus.se, swebus.se, eurolines.se

TRANSPORTS PUBLICS

La société Västtrafik gère les transports en trams, en bus, en bateaux-bus ainsi que les trains de banlieue à Göteborg et dans la région de Västra Götaland. Le Göteborg City Card vous permet de vous déplacer gratuitement à Göteborg et dans les communes voisines.
vasttrafik.se

STYR & STÄLL (STATIONS VÉLIB)

Louez un vélo par tranches de 30 minutes à la fois dans près de 60 stations réparties dans le centre-ville (forfait trois jours à 25 couronnes ou avec le City Card).
goteborgbikes.se

ACCESSIBILITÉ

Sur t-d.se, vous trouverez des informations concernant l'accessibilité aux différents sites et activités à Göteborg. S'ils disposent par exemple d'un ascenseur ou d'une rampe d'accès.

Choose a
TAXI
featuring me

It makes your trip
safe, secure and easy

Make your reservation
at **650000.se**,
+46 31 650 000
or book with our app



GÖTEBORG
650000.se

In 2021
Gothenburg
celebrates
400 years.

Read more at:
goteborg2021.com

400
2021
GÖTEBORG
1621-2021

Ta en tur i vår stad!

Take a tour in our city!

Så reser du i Göteborg



De här biljetterna passar bra om du är i Göteborg på besök. Trevlig resa!

Enkelbiljett

En enkelbiljett i Göteborg är giltig i 90 minuter.

1- och 3-dygnsbiljetter

Res så mycket du vill under 24 eller 72 timmar. Vuxna (över 20 år) kan ta med sig tre ungdomar (under 20 år) utan kostnad. Barn under 7 år reser gratis.

Så här köper du biljett

Köp gärna enkel- och dygnsbiljetter i mobilen med vår app Västtrafik To Go. Du betalar med kontokort eller Swish. Besök annars våra försäljningsställen som har vår blåa flagga.

How to travel in Gothenburg



These tickets are perfect if you are visiting Gothenburg. Enjoy your trip!

Single Ticket

Single tickets in Gothenburg are valid for 90 minutes.

1- or 3-day Tickets

Travel as much as you like for one or three days. Adults (20 or older) may travel with up to 3 accompanying persons under the age of 20 on these tickets. Children under the age of 7 travel free of charge.

How to buy tickets

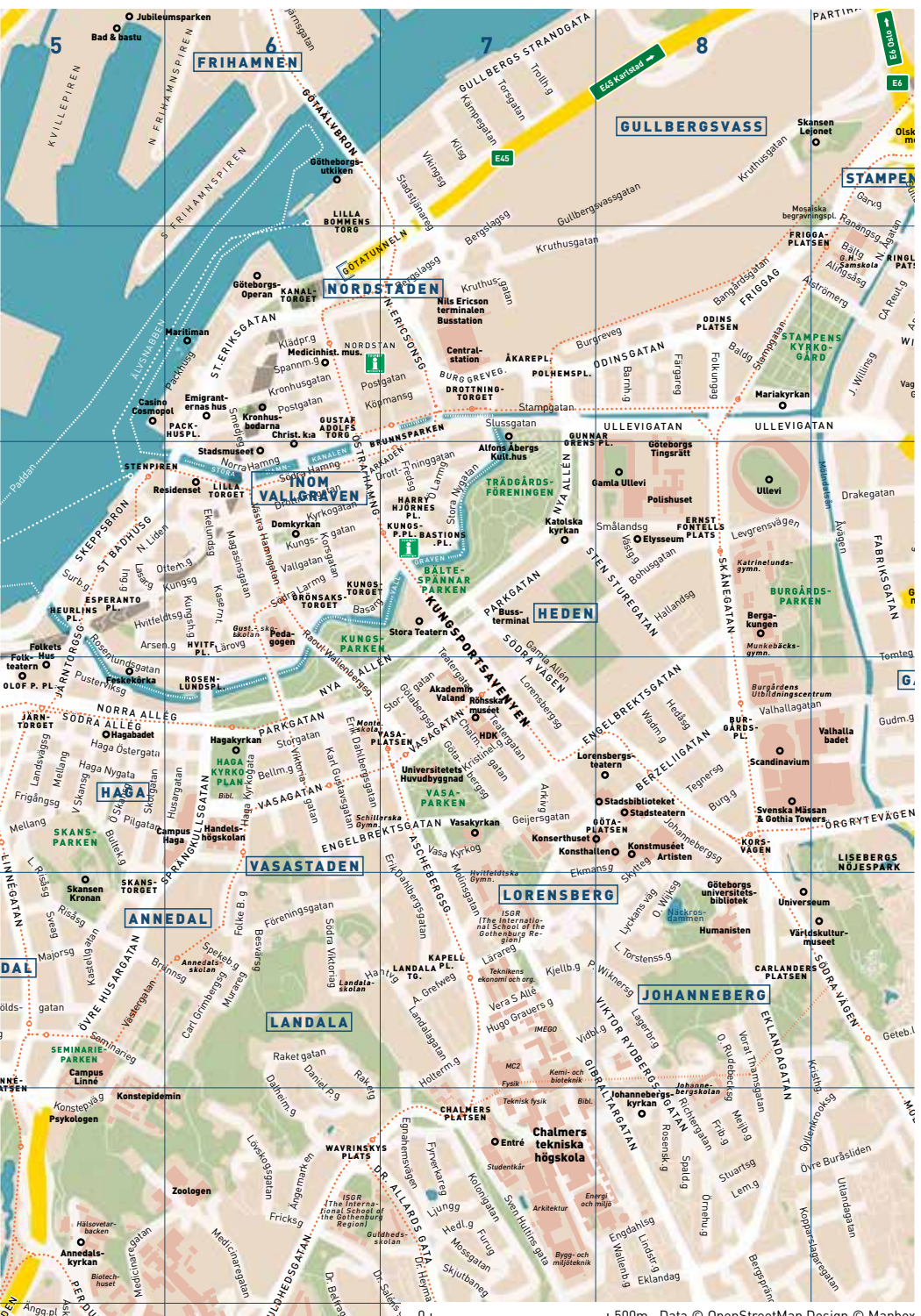
You find our authorised points of sale by looking for the blue flag. Single tickets can also be purchased aboard our boats and from automats on our trams.

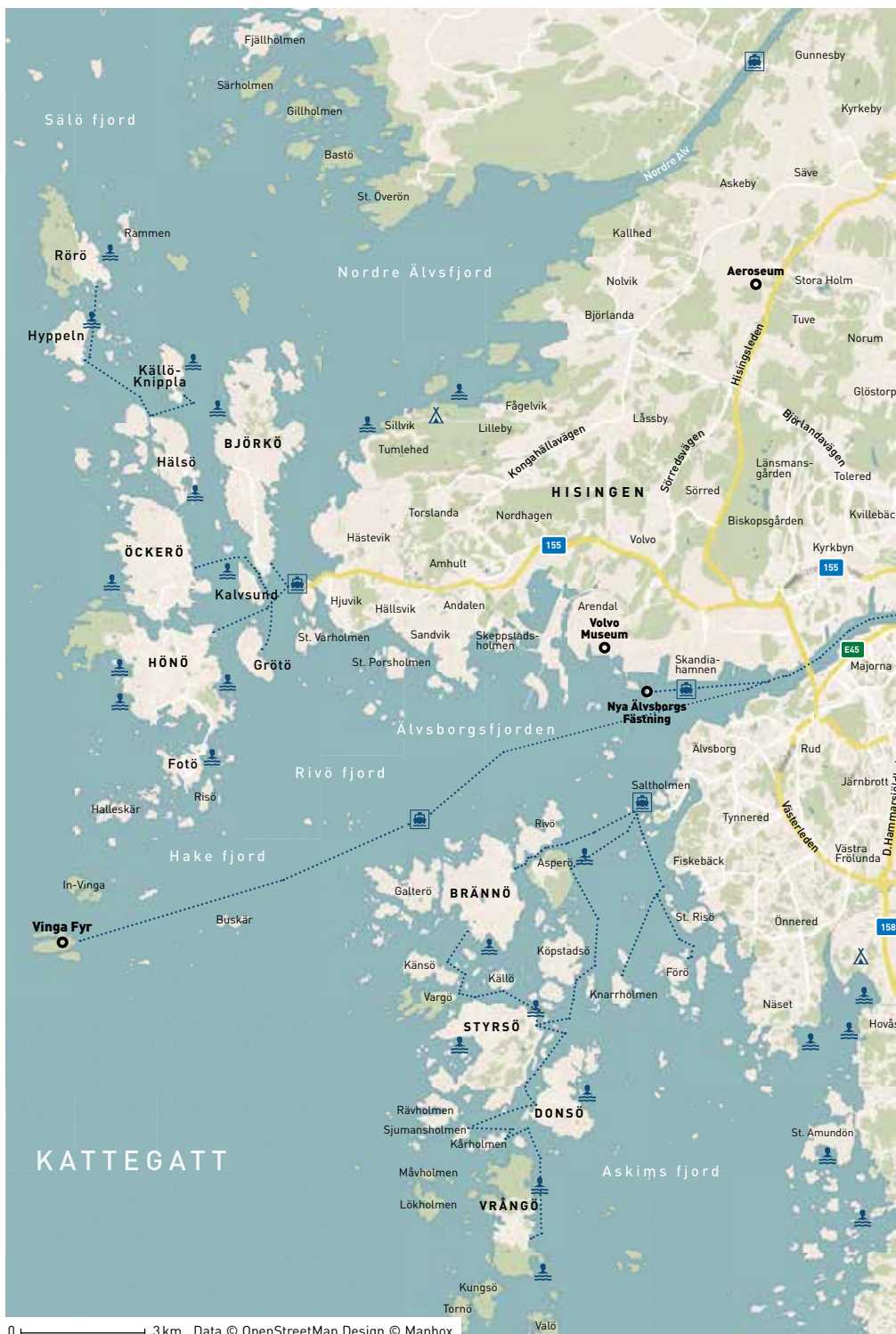
Våra försäljningsställen har vår blåa flagga på sin fasad.

You find our authorised points of sale by looking for the blue flag.









Volvo Ocean Race

Frihamnen, Gothenburg

14–21 June 2018

Leg Finish, In-Port Race, Leg Start.
Festivities with free admission!

volvooceanracegothenburg.com

VOLVO
OCEAN
RACE
RACE TO
DUBAI

16–19 AUGUSTI 2018 | GÖTEBORG

NORDEA MASTERS

Hills
GOLF & SPORTS CLUB

RACE TO
DUBAI

Köp dina biljetter på

NORDEAMASTERS.SE

Nordea

gothenburg

Emirates



Nordea
Masters

Resan börjar på Göteborg Landvetter Airport

Åk ut i god tid till flygplatsen och upptäck det breda utbudet av mat, dryck och shopping.

Här finns restauranger som serverar allt från klassiska västkustdelikatesser till goda juicer och mat från jordens alla hörn.

Välkommen och trevlig resa!

Your trip begins at Göteborg Landvetter Airport

Get to the airport well in advance and discover the variety of food, beverages and shopping.

There are restaurants here that serve everything from classic dishes from Sweden's west coast to tasty juices and food from all the corners of the world.

Welcome to the airport – have a nice trip!



**Swedavia
Airports**

**Göteborg
Landvetter Airport**